

TARKISTUKSET 001-083

esittäjä(t): Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta

Mietintö**Andrea Zaroni****A7-0277/2013**

Tiettyjen julkisten ja yksityisten hankkeiden ympäristövaikutusten arviointi

Ehdotus direktiiviksi (COM(2012)0628 – C7-0367/2012 – 2012/0297(COD))

Tarkistus 1**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 1 kappale***Komission teksti*

(1) Direktiivillä 2011/92/EU yhdenmukaistetaan hankkeiden ympäristövaikutusten arvioinnin periaatteet ottamalla käyttöön vähimmäisvaatimukset (ympäristövaikutusten arvioinnin piiriin kuuluvat hanketyypit, hankkeen toteuttajan pääasialliset velvoitteet, arvioinnin sisältö sekä toimivaltaisten viranomaisten ja yleisön osallistuminen arviointimenettelyyn) ja edistetään osaltaan ihmisten terveyden ja ympäristön korkeatasoista suojelua.

Tarkistus

(1) Direktiivillä 2011/92/EU yhdenmukaistetaan hankkeiden ympäristövaikutusten arvioinnin periaatteet ottamalla käyttöön vähimmäisvaatimukset (ympäristövaikutusten arvioinnin piiriin kuuluvat hanketyypit, hankkeen toteuttajan pääasialliset velvoitteet, arvioinnin sisältö sekä toimivaltaisten viranomaisten ja yleisön osallistuminen arviointimenettelyyn) ja edistetään osaltaan ihmisten terveyden ja ympäristön korkeatasoista suojelua. ***Jäsenvaltioiden olisi voitava säätää tiukempia sääntöjä ympäristön ja ihmisten terveyden suojelemiseksi.***

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Direktiiviä 2011/92/EU on muutettava, jotta voidaan parantaa ympäristövaikutusten arviointimenettelyn laatua, yksinkertaistaa sen eri vaiheita sekä vahvistaa johdonmukaisuutta ja luoda synergioita unionin muiden säädösten ja poliittisten linjausten kanssa sekä niiden strategioiden ja toimintalinjojen kanssa, joita jäsenvaltiot ovat laatineet kansalliseen toimivaltaansa kuuluvilla aloilla.

Tarkistus

(3) Direktiiviä 2011/92/EU on muutettava, jotta voidaan parantaa ympäristövaikutusten arviointimenettelyn laatua, yksinkertaistaa sen eri vaiheita, **yhdenmukaistaa menettely järkevän sääntelyn periaatteiden kanssa** sekä vahvistaa johdonmukaisuutta ja luoda synergioita unionin muiden säädösten ja poliittisten linjausten kanssa sekä niiden strategioiden ja toimintalinjojen kanssa, joita jäsenvaltiot ovat laatineet kansalliseen toimivaltaansa kuuluvilla aloilla.

Direktiivin muuttamisen perimmäisenä tavoitteena on tehostaa sen täytäntöönpanoa jäsenvaltioissa. Monissa tapauksissa hallinnollisista menettelyistä on tullut liian pitkiä ja monimutkaisia, ja ne aiheuttavat viivästyksiä ja luovat uusia riskejä ympäristönsuojelulle. Niinpä menettelyjen yksinkertaistamisen ja yhdenmukaistamisen olisi oltava yksi tämän direktiivin tavoitteista. On syytä pohtia tarvetta luoda keskitetty mekanismi, jotta mahdollistetaan yhteensovitun arvioinnin tai yhteisten menettelyjen käyttö silloin, kun tarvitaan useita ympäristövaikutusten arviointeja, esimerkiksi rajatylittävien hankkeiden tapauksissa, ja jotta voidaan määrittää tarkempia kriteereitä pakollisia arviointeja varten.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Yhdenmukaisen soveltamisen ja ympäristön yhdenvertaisen suojelun takaamiseksi kaikkialla unionissa komission olisi perussopimusten vartijan

roolissaan varmistettava direktiivin 2011/92/EU säännösten laadullinen noudattaminen sekä sen menettelyjen noudattaminen myös yleisön kuulemisen ja osallistumisen osalta.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 b) Hankkeissa, joilla voi olla rajatylittäviä ympäristövaikutuksia, asianosaisten jäsenvaltioiden olisi perustettava yhteinen yhteyselin, jossa kaikilla on yhtä suuri edustus ja joka vastaa menettelyn kaikkien vaiheiden hoitamisesta. Hankkeiden lopullista hyväksyntää varten olisi vaadittava kaikkien asianosaisten jäsenvaltioiden hyväksyntä.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 3 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(3 c) Direktiiviä 2011/92/EU olisi myös tarkistettava siten, että varmistetaan, että ympäristönsuojelu paranee, resurssitehokkuus lisääntyy ja kestävää kasvua tuetaan Euroopan unionissa. Tätä varten olisi yksinkertaistettava ja yhdenmukaistettava säädettyjä menettelyjä.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(4) Ympäristökysymyksistä, kuten resurssitehokkuudesta, luonnon *monimuotoisuudesta*,

(4) Ympäristökysymyksistä, kuten resurssitehokkuudesta *ja resurssien kestävästä käytöstä*, luonnon

ilmastonmuutoksesta ja katastrofiriskeistä, on viimeksi kuluneen vuosikymmenen aikana tullut entistä tärkeämpiä poliittisen päätöksenteon kannalta, **mistä** syystä niiden olisi oltava **keskeisiä** tekijöitä erityisesti infrastruktuurihankkeita koskevissa arviointi- ja päätöksentekomenettelyissä.

monimuotoisuuden suojelusta, maankäytöstä, ilmastonmuutoksesta sekä luonnonkatastrofien ja ihmisen toiminnan aiheuttamista katastrofeista, on viimeksi kuluneen vuosikymmenen aikana tullut entistä tärkeämpiä poliittisen päätöksenteon kannalta. **Tästä** syystä niiden olisi **myös** oltava **tärkeitä** tekijöitä **kaikkia sellaisia julkisia ja yksityisiä hankkeita**, erityisesti infrastruktuurihankkeita, koskevissa arviointi- ja päätöksentekomenettelyissä, **joilla todennäköisesti on merkittäviä ympäristövaikutuksia, ja koska komissio ei ole vielä laatinut suuntaviivoja direktiivin 2011/92/EU soveltamisesta historiallisen perinnön ja kulttuuriperinnön suojeluun, komission olisi esitettävä luettelo myös maisemavaikutukseen liittyvistä perusteista ja ohjeista direktiivin täytäntöönpanon parantamiseksi.**

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Sääöksellä, jonka mukaisesti ympäristöön liittyvät kriteerit on otettava paremmin huomioon kaikissa hankkeissa, saattaa olla myös kielteisiä seurauksia, jos se lisää menettelyjen monimutkaisuutta ja pidentää kunkin vaiheen hyväksymis- ja validointiaikoja. Tämä saattaa lisätä kustannuksia ja jopa muodostaa uhan ympäristölle, jos infrastruktuurihankkeiden loppuun saattaminen kestää hyvin kauan.

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 4 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 b) Infrastruktuurihankkeisiin liittyvien ympäristökysymysten vuoksi ei pidä unohtaa sitä seikkaa, että kaikilla hankkeilla on joka tapauksessa ympäristövaikutuksia, ja on tarpeen keskittyä hankkeesta saatavan hyödyn ja hankkeen ympäristövaikutusten väliseen tasapainoon.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(5) Tiedonannossaan "Etenemissuunnitelma kohti resurssitehokasta Eurooppaa" komissio sitoutui ottamaan **resurssitehokkuusnäkökohdat** huomioon laajemmin direktiivin 2011/92/EU tarkistamisen yhteydessä.

(5) Tiedonannossaan "Etenemissuunnitelma kohti resurssitehokasta Eurooppaa" komissio sitoutui ottamaan **resurssitehokkuutta ja resurssien kestävää käyttöä koskevat näkökohdat** huomioon laajemmin direktiivin 2011/92/EU tarkistamisen yhteydessä.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(11) Kulttuuriperintö ja -maisema ovat erottamaton osa kulttuurista moninaisuutta, jota unioni on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 167 artiklan 4 kohdan mukaisesti sitoutunut kunnioittamaan ja edistämään; kulttuuriperinnön ja -maiseman suojelussa ja edistämisessä voidaan hyödyntää määritelmiä ja periaatteita, jotka sisältyvät asiaa koskeviin Euroopan neuvoston yleissopimuksiin, erityisesti Euroopan

(11) Kulttuuriperintö ja -maisema ovat erottamaton osa kulttuurista moninaisuutta, jota unioni on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 167 artiklan 4 kohdan mukaisesti sitoutunut kunnioittamaan ja edistämään; kulttuuriperinnön ja -maiseman suojelussa ja edistämisessä voidaan hyödyntää määritelmiä ja periaatteita, jotka sisältyvät asiaa koskeviin Euroopan neuvoston yleissopimuksiin, erityisesti Euroopan

rakennustaiteellisen perinnön suojelua koskevaan yleissopimukseen, eurooppalaiseen maisemayleissopimukseen **ja** Euroopan neuvoston kulttuuriperinnön puitesopimukseen.

rakennustaiteellisen perinnön suojelua koskevaan yleissopimukseen, eurooppalaiseen maisemayleissopimukseen, Euroopan neuvoston kulttuuriperinnön puitesopimukseen **ja Unescon vuonna 1976 Nairobissa hyväksymän suosituksen historiallisesti huomattavien alueiden suojelusta ja merkityksestä.**

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 a) Maisemavaikutus on keskeinen arviointiperuste, kun arvioidaan ympäristövaikutuksia historiallisen perinnön ja kulttuuriperinnön suojelemisen sekä luonnonmaisemien ja kaupunkien kannalta. Myös tämä tekijä olisi otettava arvioinneissa huomioon.

Perustelu

Maisemavaikutus sisältyy jo esimerkiksi Ranskan, Italian ja Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädäntöön.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(12) Sovellettaessa direktiiviä 2011/92/EU on taattava **kilpailukykyinen liiketoimintaympäristö erityisesti pienille ja keskisuurille yrityksille, jotta voidaan saada aikaan älykästä, kestävää ja osallistavaa kasvua** niiden tavoitteiden mukaisesti, jotka mainitaan komission tiedonannossa "Eurooppa 2020 – Älykkään, kestävä ja osallistuvan kasvun strategia".

(12) Sovellettaessa direktiiviä 2011/92/EU on taattava **älykäs, kestävä ja osallistava kasvu** niiden tavoitteiden mukaisesti, jotka mainitaan komission tiedonannossa "Eurooppa 2020 – Älykkään, kestävä ja osallistuvan kasvun strategia".

Perustelu

Kohtaa yksinkertaistetaan. Yhtiöiden ja pk-yritysten kilpailukyvyyn takaaminen on aina myönteinen asia, mutta se ei voi koskaan mennä niiden ympäristötakuiden edelle, jotka hankkeiden on tarjottava.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 a) Yleisen saatavuuden ja avoimuuden lisäämiseksi kaikissa jäsenvaltioissa olisi oltava käytettävissä keskitetty portaali, jossa olisi ajan tasalla olevaa ympäristötietoa tämän direktiivin täytäntöönpanosta.

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 b) Hallinnollisen rasituksen vähentämiseksi, päätöksenteon nopeuttamiseksi ja hankkeiden kustannusten vähentämiseksi olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet noudatettavien arviointiperusteiden standardoimiseksi eurooppalaisesta standardoinnista 25 päivänä lokakuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 1025/2012¹ mukaisesti. Tavoitteena on tukea parhaan käytettävissä olevan tekniikan (BAT) soveltamista, parantaa kilpailukykyä ja välttää sääntöjen erilaiset tulkinnat.

¹ EUVL L 6, 14.11.2012, s. 12.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 c) Toimivaltaisten viranomaisten työn yksinkertaistamiseksi ja helpottamiseksi olisi laadittava arviointiperusteita koskevat ohjeet, joissa otetaan huomioon erilaisten talouden ja teollisuuden alojen erityispiirteet. Tämä toimenpide olisi toteutettava luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY¹ 6 artiklassa vahvistettujen ohjeiden mukaisesti.

¹ EUVL L 206, 22.07.92, s.7.

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 12 d kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 d) Jotta historiallista perintöä ja kulttuuriperintöä voidaan suojella mahdollisimman hyvin, komission ja/tai jäsenvaltioiden olisi laadittava arviointiperusteita koskevat ohjeet.

Perustelu

Monessa tapauksessa viranomaiset eivät tiedä tarkasti, mitä arviointiperusteita niiden olisi sovellettava tai käytettävä historiallisen perinnön ja kulttuuriperinnön suojelemiseksi. Tämä toimenpide toisi enemmän varmuutta.

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(13) Kokemus on osoittanut, että

(13) Kokemus on osoittanut, että

direktiivin 2011/92/EU noudattamisesta voi *siviilivalmiustapauksissa* aiheutua haittaa, mistä syystä olisi säädettävä, että jäsenvaltiot voivat olla soveltamatta mainittua direktiiviä *asianmukaisissa* tapauksissa.

direktiivin 2011/92/EU noudattamisesta *pelkästään siviilivalmiutta koskevissa hankkeissa* voi aiheutua haittaa *siviilivalmiudelle*, mistä syystä olisi säädettävä, että jäsenvaltiot voivat olla soveltamatta mainittua direktiiviä *näissä poikkeuksellisissa* tapauksissa. *Tähän liittyen direktiivissä olisi otettava huomioon valtioiden rajatylittävien ympäristövaikutusten arvioinnista tehdyn Espoon yleissopimuksen (UNECE) määräykset, joissa osallistujavaltiot veloitetaan rajatylittävissä hankkeissa ilmoittamaan niistä toisilleen ja kuulemaan toisiaan. Tällaisissa rajatylittävissä hankkeissa komission olisi toimittava ennakoivasti ja helpotettava niitä aina kun se on mahdollista ja tarkoituksenmukaista.*

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) Direktiivin 2011/92/EU 1 artiklan 4 kohta, jonka mukaan direktiiviä ei sovelleta hankkeisiin, joista on yksityiskohtaisesti säädetty erityisellä kansallisen lainsäädännön alaan kuuluvalla säädöksellä, tarjoaa mahdollisuuden poikkeuksille, joilla on rajalliset menettelytakeet, ja sen avulla voidaan kiertää direktiivin täytäntöönpanoa huomattavasti.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 13 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 b) Kokemus on osoittanut, että on tarpeen ottaa käyttöön asiaa koskevat säännöt, jotta estetään eturistiriidat, joita voi syntyä sellaisen hankkeen toteuttajan, josta on tehtävä ympäristövaikutusten

arviointi, ja direktiivin 2011/92/EU 1 artiklan 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten välille. Toimivaltaiset viranomaiset eivät etenkin saisi olla samalla hankkeen toteuttajia eivätkä saisi olla minkäänlaisessa riippuvuussuhteessa tai yhteydessä hankkeen toteuttajaan tai sen alaisuudessa. Samoista syistä on aiheellista säätää, että direktiivissä 2011/92/EU tarkoitetuksi toimivaltaiseksi viranomaiseksi nimetty viranomainen ei voi toimia tässä tehtävässä toteuttaessaan itse hankkeita, jotka edellyttävät ympäristövaikutusten arviointia.

Perustelu

Kokemukset joissakin jäsenvaltioissa ovat osoittaneet, että on tarpeen ottaa käyttöön asiaa koskevat säännöt, jotta päästään eroon eturistiriidoista, jotka ovat vakava ongelma, ja jotta voidaan taata ympäristövaikutusten arvioinnin tavoitteen todellinen saavuttaminen. Toimivaltaiset viranomaiset, joiden tehtävänä on suorittaa arviointi, eivät missään tapauksessa saa olla hankkeen toteuttajia eivätkä riippuvuussuhteessa toteuttajaan tai sen alaisuudessa.

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 13 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 c) Hankkeiden ympäristövaikutusten arvioinnissa on otettava huomioon suhteellisuus. Hankkeen ympäristövaikutusten arvioinnissa esitettyjen vaatimusten olisi oltava suhteessa hankkeen kokoon ja vaiheeseen.

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(16) Toimivaltaisten viranomaisten olisi **yksilöitävä** kaikkein tärkeimmät huomioon otettavat arviointiperusteet sen määrittämiseksi, aiheutuuko hankkeesta

(16) Toimivaltaisten viranomaisten olisi **määritettävä selvästi ja tarkasti** kaikkein tärkeimmät huomioon otettavat arviointiperusteet sen määrittämiseksi,

todennäköisesti merkittäviä ympäristövaikutuksia, ja hyödynnettävä lisätietoja, joita voi olla saatavilla unionin lainsäädännön edellyttämien muiden arviointien johdosta, jotta tarpeellisuusselvitystä voidaan soveltaa tehokkaasti. Tämän vuoksi on aiheellista täsmentää tarpeellisuusselvitystä koskevan päätöksen sisältö ja erityisesti se, missä tapauksissa ympäristöarviointia ei vaadita.

aiheutuuko hankkeesta todennäköisesti merkittäviä ympäristövaikutuksia, ja hyödynnettävä lisätietoja, joita voi olla saatavilla unionin lainsäädännön edellyttämien muiden arviointien johdosta, jotta tarpeellisuusselvitystä voidaan soveltaa tehokkaasti **ja avoimesti**. Tämän vuoksi on aiheellista täsmentää tarpeellisuusselvitystä koskevan päätöksen sisältö ja erityisesti se, missä tapauksissa ympäristöarviointia ei vaadita.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 16 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(16 a) Tarpeettomien ponnistusten ja kustannusten välttämiseksi liitteessä II luetelluista hankkeista olisi esitettävä enintään 30 sivun pituinen aiesopimusluonnos, jossa esitetään hankkeen erityispiirteet ja sijainti tarpeellisuusselvityksen tekemistä varten. Selvitykseen olisi sisällyttävä hankkeen toteutuskelpoisuutta koskeva alustava arviointi. Tarpeellisuusselvityksen olisi oltava julkinen, ja siinä olisi otettava huomioon 3 artiklassa tarkoitetut tekijät. Siinä olisi osoitettava hankkeen merkittävät suorat ja välilliset vaikutukset.

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(17) ***Toimivaltaisia viranomaisia*** olisi ***vaadittava määrittämään***, missä laajuudessa ja miten yksityiskohtaisesti ympäristötiedot olisi annettava ympäristöraportissa (arviointin sisällön rajaaminen – scoping). Jotta voidaan parantaa arviointin laatua ja yksinkertaistaa päätöksentekoa, on tärkeää täsmentää unionin tasolla ne tietoluokat,

(17) ***Toimivaltaisten viranomaisten*** olisi – ***jos ne katsovat sen tarpeelliseksi tai jos hankkeen toteuttaja sitä pyytää – annettava lausunto, jossa määritetään***, missä laajuudessa ja miten yksityiskohtaisesti ympäristötiedot olisi annettava ympäristöraportissa (arviointin sisällön rajaaminen – scoping). Jotta voidaan parantaa arviointin laatua ja

joiden perusteella toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä tämä määräitys.

yksinkertaistaa *menettelyjä ja päätöksentekoa*, on tärkeää täsmentää unionin tasolla ne tietoluokat, joiden perusteella toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä tämä määräitys.

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Hankkeen toteuttajan antaman ympäristöraportin olisi sisällettävä arvio kohtuullisista vaihtoehdoista, jotka ovat varteenotettavia ehdotetun hankkeen kannalta, mukaan luettuna ympäristön nykytilan todennäköinen kehitys siinä tapauksessa, että hanketta ei toteuteta (perusskenaario); näin voidaan parantaa arviointimenettelyn laatua ja sisällyttää ympäristönäkökohdat osaksi hankkeen suunnittelua jo varhaisessa vaiheessa.

Tarkistus

(18) Hankkeen toteuttajan antaman ympäristöraportin olisi sisällettävä arvio kohtuullisista vaihtoehdoista, jotka ovat varteenotettavia ehdotetun hankkeen kannalta, mukaan luettuna ympäristön nykytilan todennäköinen kehitys siinä tapauksessa, että hanketta ei toteuteta (perusskenaario); näin voidaan parantaa *vertailevan* arviointimenettelyn laatua ja sisällyttää ympäristönäkökohdat osaksi hankkeen suunnittelua jo varhaisessa vaiheessa, *jotta löydetään kestävin ja ympäristövaikutuksiltaan vähäisin vaihtoehto.*

Perustelu

Ehdotetun hankkeen mahdollisten kohtuullisten vaihtoehtojen arvioinnin tavoitteena on tehdä tietoon perustuva vertaileva valinta kestävimmästä ja ympäristövaikutuksiltaan vähäisimmästä vaihtoehdosta.

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Olisi toteutettava toimia sen varmistamiseksi, että ympäristöraportteihin direktiivin 2011/92/EU liitteen IV mukaisesti sisälletyt tiedot ovat täydelliset ja riittävän korkealaatuiset.
Jäsenvaltioiden olisi kaksinkertaisen arvioinnin välttämiseksi otettava huomioon se tosiseikka, että ympäristöarvioinnit voidaan tehdä eri

Tarkistus

(19) Olisi toteutettava toimia sen varmistamiseksi, että ympäristöraportteihin direktiivin 2011/92/EU liitteen IV mukaisesti sisälletyt tiedot ovat täydelliset ja riittävän korkealaatuiset.

tasoilla tai eri välineillä.

Perustelu

On vältettävä sitä, että hankkeen toteuttaja jättää ympäristöraportista pois pakolliset hankkeen vaihtoehdot pelkästään sen perusteella, että vaihtoehtojen arviointi piti toteuttaa suunnitteluvaiheessa.

Tarkistus 26

**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(19 a) Olisi varmistettava, että ympäristöraportit todentavilla asiantuntijoilla on pätevyytensä ja kokemuksensa perusteella tarvittava tekninen asiantuntemus direktiivin 2011/92/EU mukaisten tehtävien suorittamiseen tieteellisesti objektiivisella tavalla ja täysin riippumattomina hankkeen toteuttajasta ja toimivaltaisista viranomaisista.

Perustelu

Laadukkaiden yv-arviointien perusedellytys on se, että asiantuntijat, joiden tehtäväksi toimivaltaiset viranomaiset ovat antaneet ympäristöraportin sisältämien tietojen todentamisen, ovat ehdottoman riippumattomia. Tämä todentaminen on suoritettava tieteellisesti objektiivisesti eikä siihen tule puuttua eikä vaikuttaa miltään taholta.

Tarkistus 27

**Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(20) Avoimuuden ja vastuuvollisuuden takaamiseksi toimivaltaista viranomaista olisi vaadittava perustelemaan myönteinen lupapäätöksensä ja osoittamaan, että se on ottanut huomioon käytyjen kuulemisten tulokset ja kerätyt asiaa koskevat tiedot.

(20) Avoimuuden ja vastuuvollisuuden takaamiseksi toimivaltaista viranomaista olisi vaadittava perustelemaan ***yksityiskohtaisesti ja kattavasti*** myönteinen lupapäätöksensä ja osoittamaan, että se on ottanut huomioon ***yleisön, jota asia koskee, kanssa*** käytyjen kuulemisten tulokset ja ***kaikki*** kerätyt asiaa koskevat tiedot. ***Jos tätä vaatimusta ei ole noudatettu, yleisöllä, jota asia koskee,***

olisi oltava mahdollisuus hakea muutosta päätökseen.

Tarkistus 28

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) On aiheellista vahvistaa hankkeiden **rakentamiseen** ja toimintaan liittyvien merkittävien häirtavaikutusten seurantaan koskevat yhteiset vähimmäisvaatimukset sen varmistamiseksi, että kaikki jäsenvaltiot noudattavat yhteistä lähestymistapaa ja että rajoittamis- ja korvaamistoimien toteuttamisen jälkeiset vaikutukset eivät ole alustavasti ennustettuja vaikutuksia suuremmat. Tällainen seuranta ei saa olla päällekkäistä eikä rinnakkaista unionin muusta lainsäädännöstä johtuvien seuranta vaatimusten kanssa.

Tarkistus

(21) On aiheellista vahvistaa hankkeiden **toteuttamiseen** ja toimintaan liittyvien merkittävien häirtavaikutusten seurantaan koskevat yhteiset vähimmäisvaatimukset sen varmistamiseksi, että kaikki jäsenvaltiot noudattavat yhteistä lähestymistapaa ja että rajoittamis- ja korvaamistoimien toteuttamisen jälkeiset vaikutukset eivät ole alustavasti ennustettuja vaikutuksia suuremmat. Tällainen seuranta ei saa olla päällekkäistä eikä rinnakkaista unionin muusta lainsäädännöstä johtuvien seuranta vaatimusten kanssa. ***Jos seurannan tuloksista käy ilmi häirtavaikutuksia, jotka eivät olleet ennustettavissa, olisi määrättävä asianmukaisista korjaavista toimista ylimääräisten rajoittamis- ja/tai korvaamistoimien muodossa.***

Perustelu

On hyvin tärkeää sisällyttää uuteen yva-direktiivin seuranta. Jotta vältetään se, että seuranta harjoitetaan vain seurannan vuoksi, on säädettävä, että siinä tapauksessa, että aiotut rajoittamis- ja korvaamistoimet osoittautuvat tehottomiksi, hankkeen toteuttajan on ryhdyttävä uusiin korjaaviin toimiin sallitun hankkeen mahdollisesti aiheuttamien ennustamattomien kielteisten vaikutusten korjaamiseksi.

Tarkistus 29

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Hankkeiden ympäristöarvioinnin eri vaiheille olisi asetettava määräajat, jotta voidaan tehostaa päätöksentekoa ja lisätä oikeusvarmuutta; samalla olisi otettava

Tarkistus

(22) Hankkeiden ympäristöarvioinnin eri vaiheille olisi asetettava ***kohtuulliset ja ennakoitavat*** määräajat, jotta voidaan tehostaa päätöksentekoa ja lisätä

huomioon myös ehdotetun hankkeen luonne, moninaisuus, toteutuspaikka ja koko. Tällaisten määräaikojen ei missään olosuhteissa tulisi heikentää ympäristönsuojelun korkeita standardeja, varsinkaan niitä, jotka johtuvat unionin muusta ympäristölainsäädännöstä, eikä yleisön tosiasiallista osallistumista päätöksentekoon ja oikeussuojan saatavuutta.

oikeusvarmuutta; samalla olisi otettava huomioon myös ehdotetun hankkeen luonne, moninaisuus, toteutuspaikka ja koko. Tällaisten määräaikojen ei missään olosuhteissa tulisi heikentää ympäristönsuojelun korkeita standardeja, varsinkaan niitä, jotka johtuvat unionin muusta ympäristölainsäädännöstä, eikä yleisön tosiasiallista osallistumista päätöksentekoon ja oikeussuojan saatavuutta, **ja mahdollisia määräajan pidennyksiä olisi myönnettävä vain poikkeustapauksissa.**

Perustelu

Määräaikojen selkeä määrittely on tärkeää, jotta varmistetaan oikeusvarmuus kaikille ympäristövaikutusten arviointimenettelyyn osallistujille. On näin ollen korostettava, että mahdollisia määräajan pidennyksiä voidaan myöntää vain poikkeustapauksissa.

Tarkistus 30

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 22 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(22 a) Yksi EU:n ratifioiman ja osaksi omaa lainsäädäntöään saattaman¹ tiedon saannista, yleisön osallistumisoikeudesta päätöksentekoon sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeudesta ympäristöasioissa tehdyn Århusin yleissopimuksen (YK:n Euroopan talouskomissio, UNECE) tavoitteista on taata yleisön oikeus osallistua ympäristöasioita koskevaan päätöksentekoon. Näin ollen yleisön, myös yhdistysten, järjestöjen ja ryhmien ja erityisesti hallituksista riippumattomien ympäristönsuojelua edistävien järjestöjen, osallistumista olisi jatkossakin edistettävä. Lisäksi Århusin yleissopimuksen 9 artiklan 2 ja 4 kohdassa määrätään mahdollisuudesta panna tuomioistuimessa tai muussa elimessä vireille menettely sellaisten päätösten, toimien tai laiminlyöntien asiasisällön taikka niihin liittyvien menettelyjen laillisuuden uudelleen käsittelemiseksi, jotka kuuluvat yleisön osallistumista

koskevien määräysten soveltamisalaan. Tämän direktiivin osa-alueita olisi myös vahvistettava siltä osin kuin ne koskevat rajatylittäviä liikennehankkeita, ja tässä olisi hyödynnettävä nykyisiä rakenteita liikennekäytävien kehittämiseksi sekä välineitä, joiden avulla voidaan määritellä mahdolliset ympäristövaikutukset.

¹ Neuvoston päätös 2005/370/EY, tehty 1 päivänä helmikuuta 2005 (EUVL L 124, 17.5.2005, s. 1).

Perustelu

Toistetaan tiivistetysti vanhan direktiivin johdanto-osan 17, 19, 20 ja 21 kohdan sisältö. Århusin yleissopimuksen sääntöihin on viitattava myös tämän uuden direktiivin johdanto-osan kappaleissa.

Tarkistus 31

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(23 a) Direktiivin 2011/92/EU liitteessä I esitetyissä raakaöljyn ja maakaasun tuotannon kynnsarvoissa ei oteta huomioon, että muiden kuin perinteisten hiilivetyjen päivittäiset tuotantomäärät ovat usein vaihtelevia ja alhaisempia. Niinpä tällaisiin hiilivetyihin liittyviin hankkeisiin ei sovelleta pakollista ympäristövaikutusten arviointia huolimatta niiden ympäristövaikutuksista. Ennalta varautumisen periaatteen mukaisesti, kuten liuskekaasun ja liuskeöljyn erottelun ympäristövaikutuksista 21 päivänä marraskuuta 2012 annetussa Euroopan parlamentin päätöslauselmassa todetaan, geologisten ominaispiirteidensä perusteella määritellyt muut kuin perinteiset hiilivedyt (liuskekaasu ja -öljy, tiheä kaasu ("tight gas") ja kivihiihkerrostumassa oleva metaani ("coal bed methane")) olisi syytä sisällyttää direktiivin 2011/92/EU

liitteeseen I tuotannon määrästä riippumatta, niin että niitä koskevista hankkeista tehdään järjestelmällisesti ympäristövaikutusten arviointi.

Perustelu

Nykyisessä direktiivissä ei oteta huomioon muiden kuin perinteisten hiilivetyjen päivittäistä tuotantoa, joten niitä koskeviin hankkeisiin ei sovelleta pakollista yv-arviointia niiden ympäristövaikutuksista huolimatta. Ennalta varautumisen periaatteen mukaisesti ja kuten Euroopan parlamentti 21. marraskuuta 2012 antamassaan päätöslauselmassa pyysi, ehdotetaan muiden kuin perinteisten hiilivetyjen lisäämistä (liuskekaasu ja -öljy ja tiheä kaasu ("tight gas") ensimmäiseen kohtaan, kivihiilikerrostumassa oleva metaani ("coal bed methane") toiseen kohtaan) liitteeseen I, niin että niitä koskevista hankkeista tehdään järjestelmällisesti yv-arviointi.

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 24 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(24 a) Jäsenvaltioiden ja muiden hankkeiden vetäjien olisi varmistettava, että rajatylittävien hankkeiden arvioinnit suoritetaan tehokkaasti ja välttämättä tarpeettomia viivästyksiä.

Tarkistus 33

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(26) Jotta voidaan mukauttaa valintaperusteita ja ympäristöraportissa annettavia tietoja uusimman teknisen kehityksen ja asiaa koskevien käytäntöjen mukaisiksi, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat direktiivin 2011/92/EU liitteitä II.A, III ja IV. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla.

(26) Jotta voidaan mukauttaa valintaperusteita ja ympäristöraportissa annettavia tietoja uusimman teknisen kehityksen ja asiaa koskevien käytäntöjen mukaisiksi, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat direktiivin 2011/92/EU liitteitä II.A, III ja IV. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla.

Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

(Katso johdanto-osan 27 kappaletta koskeva tarkistus.)

Perustelu

Tekninen tarkistus, jolla mukautetaan johdanto-osan kappaleen muotoilu viimeisiin käytäntöihin.

Tarkistus 34

Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(27) Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

Poistetaan.

(Katso johdanto-osan 26 kappaletta koskeva tarkistus.)

Tarkistus 35

**Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 1 kohta – a alakohta
Direktiivi 2011/92/EU
1 artikla – 2 kohta – a alakohta – 1 luetelmakohta**

Komission teksti

Tarkistus

"– rakennus- tai purkutyön taikka muun laitoksen tai suunnitelman toteuttamista,".

"– rakennustyön tai muun laitoksen tai suunnitelman toteuttamista, mukaan lukien purkutyöt, jotka liittyvät välittömästi rakennustyön toteuttamiseen,

Tarkistus 36

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – a alakohta – 2 luetelmakohta

Komission teksti

Tarkistus

(a a) Korvataan 2 kohdan a alakohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:

"– muuta luonnonympäristöön ja maisemaan kajoamista mukaan lukien maaperän luonnonvarojen tutkiminen ja hyödyntäminen;"

Perustelu

Maaperän luonnonvarojen hyödyntäminen sisältyy jo hankkeen määritelmään. Maaperän luonnonvarojen tutkiminen lisätään, jotta määritelmä kattaa myös tutkimustoiminnan.

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – a b alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(a b) Korvataan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) 'luvalla', toimivaltaisen viranomaisen tai viranomaisten päätöstä, joka oikeuttaa hankkeen toteuttajan aloittamaan hankkeen;"

Tarkistus 38

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(b) Lisätään 2 kohtaan *seuraava määritelmä*:

(b) Lisätään 2 kohtaan *määritelmät seuraavasti*:

Tarkistus 39

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g alakohta

Komission teksti

"g) 'ympäristövaikutusten arvioinnilla' ympäristöraportin **laatumista**, kuulemisten **toteuttamista** (myös yleisön, jota asia koskee, ja ympäristöviranomaisten kanssa), toimivaltaisen viranomaisen **tekemää arviointia** ottaen huomioon ympäristöraportti ja lupamenettelyä koskevan kuulemisen tulokset, sekä tietojen **antamista** päätöksestä 5–10 artiklan mukaisesti."

Tarkistus

"g) 'ympäristövaikutusten arvioinnilla', **prosessia, jossa hankkeen toteuttaja laatii** ympäristöraportin, **mukaan lukien kohtuullisten vaihtoehtojen tarkastelu**, kuulemisten **toteuttaminen** (myös yleisön, jota asia koskee, ja ympäristöviranomaisten kanssa), toimivaltaisen viranomaisen **ja/tai 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten tekemä arviointi** ottaen huomioon ympäristöraportti, **myös päästötiedot**, ja lupamenettelyä koskevan kuulemisen tulokset, **merkittävien haitallisten ympäristövaikutusten seurantatoimien ja rajoittamis- ja korvaamistoimien vahvistaminen** sekä tietojen **antaminen** päätöksestä 5–10 artiklan mukaisesti."

Tarkistus 40

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti

g a) 'riippumattomalla' objektiiviseen ja kattavaan tekniseen/tieteelliseen arviointiin kykenevää sekä vapaata kaikista eturistiriidoista, olivat ne sitten tosiasiallisia, epäiltyjä tai näennäisiä, jotka liittyvät toimivaltaiseen viranomaiseen, hankkeen toteuttajaan ja/tai kansallisiin, alueellisiin tai paikallisiin viranomaisiin;

Tarkistus

Tarkistus 41

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g b) 'rajatylittävällä osuudella' osuutta, jolla varmistetaan yhteistä etua koskevan hankkeen jatkuvuus kahden jäsenvaltion rajan molemmin puolin sijaitsevien lähimpien kaupunkisolmukohtien välillä tai jäsenvaltion ja naapurimaan välillä;

Perustelu

Jotta direktiivi olisi yhdenmukainen Espoon yleissopimuksen ja uuden TEN-T-asetuksen kanssa, sanamuodon ja määritelmien on oltava samat.

Tarkistus 42

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g c) 'standardilla' tunnustetun standardointielimen toistuvaa tai jatkuvaa käyttöä varten vahvistamaa teknistä eritelmää, jonka noudattaminen ei ole pakollista ja joka on yksi seuraavista:

i) 'kansainvälisellä standardilla' kansainvälisen standardointielimen vahvistamaa standardia;

ii) 'eurooppalaisella standardilla' eurooppalaisen standardointiorganisaation vahvistamaa standardia;

iii) 'yhdenmukaistetulla standardilla' eurooppalaista standardia, joka on vahvistettu komission esittämän pyynnön perusteella unionin yhdenmukaistamislainsäädännön soveltamiseksi;

iv) 'kansallisella standardilla' kansallisen standardointielimen vahvistamaa standardia;

Perustelu

Määritelmät ovat eurooppalaisesta standardoinnista annetusta asetuksesta (EU) N:o 1025/2012.

Tarkistus 43

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g d alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g d) 'historiallisilla kaupunkikohteilla' paikkoja, jotka ovat osa laajempaa kokonaisuutta ja koostuvat sekä rakennetusta ympäristöstä että luonnonympäristöstä ja asukkaiden kokemuksista jokapäiväisestä elämästä; tässä laajemmassa yhteydessä, jota rikastuttavat kaukaista tai viimeaikaista alkuperää olevat arvot ja jatkuvasti käynnissä oleva peräkkäisten muutosten dynaaminen prosessi, uusia kaupunkialueita voidaan pitää muotoutumisvaiheessa olevana ympäristönäyttönä;

Tarkistus 44

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g e alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g e) 'korjaavilla toimilla' muita rajoittamis- ja/tai korvaamistoimia, joita hankkeen toteuttaja voi toteuttaa korjatakseen ennakoimattomat haittavaikutukset tai hankkeen toteutuksen yhteydessä havaitun luonnon monimuotoisuuden nettohävikin, joka voi johtua jo luvan saaneen hankkeen

rakentamisen tai toiminnan aiheuttamien vaikutusten puutteellisesta rajoittamisesta.

Tarkistus 45

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g f alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g f) 'maisemavaikutusten arvioinnilla' rakennetun tai luonnonmaiseman sekä kaupunkialueiden ulkoista tai maisemallista muutosta, joka on seurausta joko myönteisestä (parantuminen) tai kielteisestä (vahingoittuminen) kehityksestä; maisemavaikutusten arviointi kattaa myös sellaisten rakennusten purkamisen, jotka ovat suojeltuja tai jotka vaikuttavat strategisesti tietyn paikan tai maiseman perinteiseen näkymään; se kattaa geologisen pinnanmuodostuksen ilmeiset muutokset sekä muut esteet, kuten rakennukset ja seinät, jotka rajoittavat luonnonmaisemaa sekä maiseman harmoniaa; maisemavaikutusten arviointi perustuu suurelta osin laadullisiin perusteisiin, jotka koskevat ihmisten arvostusta maisemaa kohtaan, ihmisten ja maiseman vuorovaikutusta ja ihmisten tietylle paikalle antamaa arvoa (genius loci);

Perustelu

Maisemavaikutusten arviointi on oleellista, kun on kyse muun muassa rannikoista, tuulipuistoista tai historiallisista rakennuksista.

Tarkistus 46

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g g alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g g) 'yhteisellä menettelyllä' menettelyä, jonka mukaisesti toimivaltainen viranomainen toimittaa yhden ympäristövaikutusten arvioinnin, joka sisältää yhden tai usean viranomaisen arviointeja, tämän kuitenkin rajoittamatta muun sovellettavan unionin lainsäädännön muita säännöksiä;

Tarkistus 47

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 2 kohta – g h alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g h) 'yksinkertaistamisella' muodollisuuksien ja hallinnollisten menettelyjen vähentämistä sekä yhteisten menettelyjen tai koordinoituvälaineiden luomista asiaankuuluvien viranomaisten laatimien arviointien yhdistämiseksi; sillä tarkoitetaan myös yhteisten perusteiden määrittämistä, raporttien jättämiselle asetettujen määräaikojen lyhentämistä sekä puolueettomien ja tieteellisten arviointien lujittamista.

Tarkistus 48

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – c alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(c) Korvataan 3 **ja** 4 kohta seuraavasti:
"3. Jos kansallisessa lainsäädännössä niin

(c) Korvataan 3 kohta seuraavasti:
"3. Jos kansallisessa lainsäädännössä niin

säädetään, jäsenvaltiot voivat tapauskohtaisesti päättää olla soveltamatta tätä direktiiviä pelkästään maanpuolustukseen tarkoitettuihin hankkeisiin **ja siviilivalmiushankkeisiin**, jos ne katsovat, että sen soveltaminen vaikuttaisi haitallisesti näihin tarkoituksiin."

säädetään, jäsenvaltiot voivat tapauskohtaisesti päättää olla soveltamatta tätä direktiiviä pelkästään maanpuolustukseen tarkoitettuihin hankkeisiin, jos ne katsovat, että sen soveltaminen vaikuttaisi haitallisesti näihin tarkoituksiin.

Tarkistus 49

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – c alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Tätä direktiiviä ei sovelleta hankkeisiin, joista on yksityiskohtaisesti säädetty erityisellä kansallisen lainsäädännön alaan kuuluvalla säädöksellä, edellyttäen että tämän direktiivin tavoitteet, mukaan luettuna tietojen antamisen tavoite, on otettu huomioon säätämismenettelyssä. Joka toinen vuosi direktiivin XXX [OPOCE please introduce the n° of this Directive] 2 artiklan 1 kohdassa vahvistetusta päivästä jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kaikista tapauksista, joissa ne ovat soveltaneet tätä säännöstä."

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 50

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

1 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

c a) Lisätään kohta seuraavasti:

"4 a. Jäsenvaltioiden on nimitettävä yksi tai useampi toimivaltainen viranomaisen siten, että varmistetaan niiden täysi riippumattomuus niille tämän direktiivin nojalla annettujen tehtävien suorittamisessa. Toimivaltaista

viranomaista tai toimivaltaisia viranomaisia nimitettäessä on erityisesti vältettävä kaikenlaisia riippuvuussuhteita, yhteyksiä tai alaisen asemaa niiden tai niiden edustajien ja hankkeen toteuttajan välillä. Toimivaltainen viranomainen ei voi suorittaa sille tämän direktiivin mukaisesti annettuja tehtäviä itse toteuttamansa hankkeen osalta."

Perustelu

Kokemukset joissakin jäsenvaltioissa ovat osoittaneet, että on tarpeen ottaa käyttöön asiaa koskevat säännöt, jotta päästään eroon eturistiriidoista, jotka ovat vakava ongelma, ja jotta voidaan taata ympäristövaikutusten arvioinnin tavoitteen todellinen saavuttaminen. Toimivaltaiset viranomaiset, joiden tehtävänä on suorittaa arviointi, eivät missään tapauksessa saa olla hankkeen toteuttajia eivätkä riippuvuussuhteessa toteuttajaan tai sen alaisuudessa.

Tarkistus 51

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 a kohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ennen luvan myöntämistä hankkeet, joilla etenkin laatunsa, kokonsa tai sijaintinsa vuoksi todennäköisesti on merkittäviä ympäristövaikutuksia, alistetaan lupamenettelyyn ja että niiden vaikutukset arvioidaan yleisön kuulemisen jälkeen. Kun lupa on myönnetty, toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava tarvittaessa toimia, joilla seurataan merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia, sekä rajoittamis- ja korvaamistoimia. Nämä hankkeet määritellään 4 artiklassa."

Perustelu

Direktiivin 2 artiklan 1 kohta on yhdenmukaistettu 8 artiklan 2 kohdan uuden tekstin kanssa,

jossa säädetään merkittävien haitallisten ympäristövaikutusten seurantatoimista ja rajoittamis- ja korvaamistoimista. Lisäksi yleisön osallistumista lisätään.

Tarkistus 52

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 2 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

2 artikla – 3 kohta

Komission teksti

"3. Hankkeisiin, joissa velvoite tehdä ympäristövaikutusten arviointeja johtuu samanaikaisesti sekä tästä direktiivistä että unionin muusta lainsäädännöstä, sovelletaan yhteensovitettuja tai yhteisiä menettelyitä, jotka täyttävät asiaa koskevassa unionin lainsäädännössä asetetut vaatimukset.

Yhteensovitetussa menettelyssä

toimivaltaisen viranomaisen on sovitettava yhteen useiden eri viranomaisten tekemät yksittäiset arvioinnit, joita asiaa koskeva unionin lainsäädäntö edellyttää, sanotun kuitenkin rajoittamatta ***sellaisten vastakkaisten säännösten*** soveltamista, ***jotka sisältyvät unionin muuhun asiaa koskevaan lainsäädäntöön.***

Yhteisessä menettelyssä toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä yksi ympäristövaikutusten arviointi, johon sisällytetään yhden tai useamman viranomaisen tekemät arvioinnit, sanotun kuitenkin rajoittamatta ***sellaisten vastakkaisten säännösten*** soveltamista, ***jotka sisältyvät unionin muuhun asiaa koskevaan lainsäädäntöön.***

Jäsenvaltioiden on nimettävä yksi viranomainen, joka vastaa yksittäisten hankkeiden lupamenettelyn helpottamisesta."

Tarkistus

"3. Hankkeisiin, joissa velvoite tehdä ympäristövaikutusten arviointeja johtuu samanaikaisesti sekä tästä direktiivistä että unionin muusta lainsäädännöstä, sovelletaan yhteensovitettuja tai yhteisiä menettelyitä, jotka täyttävät asiaa koskevassa unionin lainsäädännössä asetetut vaatimukset, ***paitsi tapauksissa, joissa jäsenvaltiot katsovat, että näiden menettelyjen soveltaminen olisi kohtuutonta.***

Hankkeissa, joihin sovelletaan yhteensovitettua menettelyä,

toimivaltaisen viranomaisen on sovitettava yhteen useiden eri viranomaisten tekemät yksittäiset arvioinnit, joita asiaa koskeva unionin lainsäädäntö edellyttää, sanotun kuitenkin rajoittamatta ***unionin muun asiaa koskevan lainsäädännön*** soveltamista.

Hankkeissa, joihin sovelletaan yhteistä menettelyä, toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä yksi ympäristövaikutusten arviointi, johon sisällytetään yhden tai useamman viranomaisen tekemät arvioinnit, sanotun kuitenkin rajoittamatta ***unionin muun asiaa koskevan lainsäädännön*** soveltamista.

Jäsenvaltiot voivat nimetä yhden viranomaisen, joka vastaa yksittäisten hankkeiden lupamenettelyn helpottamisesta.

Jäsenvaltion pyynnöstä komissio antaa tarvittavaa apua tässä artiklassa tarkoitettujen yhteensovitettujen tai

yhteisten menettelyjen määrittelyssä ja täytäntöönpanossa.

Kaikissa ympäristövaikutusten arvioinneissa hankkeen toteuttajan on osoitettava ympäristöraportissa, että se on ottanut huomioon kaiken muun unionin lainsäädännön, joka liittyy ehdotettuun hankkeeseen, josta vaaditaan ympäristövaikutusten yksittäisiä arviointeja."

Tarkistus 53

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 2 a kohta (uusi)
Direktiivi 2011/92/EU
2 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Korvataan 2 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään, jäsenvaltiot voivat poikkeustapauksissa olla kokonaan tai osittain soveltamatta tämän direktiivin säännöksiä tiettyyn pelkästään siviilivalmiutta koskevaan hankkeeseen, jos tällainen soveltaminen vaikuttaisi haitallisesti siviilivalmiuteen, tämän kuitenkin rajoittamatta 7 artiklan säännösten soveltamista.

Tällaisessa tapauksessa jäsenvaltiot voivat tiedottaa siitä yleisölle, jota asia koskee, ja kuulla sitä ja niiden on:

- a) tutkittava, onko jokin muu arviointimuoto sopiva;**
- b) asetettava yleisön, jota asia koskee, saataville a alakohdassa tarkoitetuilla muilla arviointimuodoilla saadut tiedot, vapauttamispäätöstä koskevat tiedot sekä vapauttamisen perusteet;**
- c) annettava komissiolle tiedoksi ennen luvan myöntämistä tehdyn vapauttamispäätöksen perustelut ja liitettävä siihen, tarvittaessa, omille kansalaisille annetut tiedot.**

Komissio välittää saamansa asiakirjat välittömästi muille jäsenvaltioille tiedoksi.

Komissio antaa vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän kohdan soveltamisesta."

Tarkistus 54

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 3 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

3 artikla

Komission teksti

"3 artikla

Ympäristövaikutusten arvioinnilla tunnistetaan, kuvataan ja arvioidaan tarkoituksenmukaisella tavalla kussakin yksittäistapauksessa ja 4–11 artiklan mukaisesti hankkeen merkittävät suorat ja välilliset vaikutukset

a) väestöön, ihmisten terveyteen ja luonnon monimuotoisuuteen, erityisesti niihin lajeihin ja luontotyyppeihin, jotka on suojeltu *neuvoston direktiivin 92/43/ETY (*) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/147/EC (**)* nojalla;

b) maa-alaan, maaperään, vesistöihin, ilmaan ja *ilmastonmuutokseen*;

c) aineelliseen omaisuuteen, kulttuuriperintöön sekä maisemaan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tekijöiden vuorovaikutukseen;

e) edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tekijöiden altistumiseen, herkkyteen ja sietokykyyn luonnonkatastrofiriskien ja ihmisen toiminnan aiheuttamien riskien suhteen."

Tarkistus

"3 artikla

I. Ympäristövaikutusten arvioinnilla tunnistetaan, kuvataan ja arvioidaan tarkoituksenmukaisella tavalla kussakin yksittäistapauksessa ja 4–11 artiklan mukaisesti hankkeen merkittävät suorat ja välilliset vaikutukset

a) väestöön, ihmisten terveyteen ja luonnon monimuotoisuuteen, *myös elämistään ja kasvistoon*, erityisesti niihin lajeihin ja luontotyyppeihin, jotka on suojeltu *direktiivien 92/43/ETY, 2000/60/EY ja 2009/147/EY* nojalla;

b) maa-alaan, maaperään, *pohjamaahan*, vesistöihin, ilmaan ja *ilmastoon*;

c) aineelliseen omaisuuteen, kulttuuriperintöön sekä maisemaan;

d) edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tekijöiden vuorovaikutukseen;

e) edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tekijöiden altistumiseen, herkkyteen ja sietokykyyn luonnonkatastrofiriskien ja ihmisen toiminnan aiheuttamien *todennäköisten* riskien suhteen.

1 a. Mikäli tietyn hankkeen tai laitoksen käytävissä olevat menettelyt on standardoitu (parasta käyttökelpoista

tekniikkaa koskevien) BAT-kriteerien mukaisesti, toimivaltaisen viranomaisen on otettava tämä standardointi huomioon ja keskityttävä ympäristövaikutusten arvioinnissa laitoksen tai hankkeen sijaintiin."

Tarkistus 55

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 4 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

4 artikla

Komission teksti

(4) **Muutetaan** 4 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 3 ja 4 kohta seuraavasti:

"3. Hankkeen toteuttajan on annettava tietoja liitteessä II lueteltuihin hankkeisiin kuuluvan hankkeen ominaispiirteistä, mahdollisista ympäristövaikutuksista ja suunnitelluista toimista, joilla pyritään välttämään merkittävät vaikutukset ja vähentämään niitä. Yksityiskohtainen luettelo annettavista tiedoista on liitteessä

Tarkistus

(4) **Korvataan** 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

1. Jollei 2 artiklan 4 kohdassa säädetystä muuta johdu, liitteessä I luetellut hankkeet arvioidaan 5–10 artiklan mukaisesti.

2. Jollei 2 artiklan 4 kohdassa säädetystä muuta johdu, jäsenvaltioiden on määritettävä liitteessä II lueteltujen hankkeiden osalta, arvioidaanko tämä hanke 5–10 artiklan mukaisesti. Jäsenvaltioiden on määritettävä tämä yleisöä kuultuaan:

a) tapauskohtaisesti selvittämällä;

tai

b) jäsenvaltioiden asettamien raja-arvojen tai valintaperusteiden avulla.

Jäsenvaltiot voivat päättää molempien a ja b alakohdassa tarkoitettujen menettelyjen soveltamisesta.

3. Hankkeen toteuttajan on annettava **tiivistetyssä muodossa** tietoja liitteessä II lueteltuihin hankkeisiin kuuluvan hankkeen ominaispiirteistä, mahdollisista ympäristövaikutuksista ja suunnitelluista toimista, joilla pyritään välttämään merkittävät vaikutukset ja vähentämään niitä. Yksityiskohtainen luettelo

II.A.”.

4. Tutkittaessa hankkeita tapauskohtaisesti taikka vahvistettaessa raja-arvoja tai valintaperusteita 2 kohdan soveltamiseksi toimivaltaisen viranomaisen on otettava huomioon valintaperusteet, jotka koskevat hankkeen ominaispiirteitä, toteutuspaikkaa ja mahdollisia ympäristövaikutuksia. Yksityiskohtainen luettelo **käytettävistä** valintaperusteista on liitteessä III.”

(b) Lisätään 5 ja 6 kohta seuraavasti:

”5. Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä päätöksensä 2 kohdan nojalla hankkeen toteuttajan antamien tietojen perusteella ja ottaen tarvittaessa huomioon unionin muusta lainsäädännöstä johtuvista ympäristövaikutuksista tehtyjen selvitysten, alustavien todentamisten tai arvioiden tulokset. Edellä 2 kohdan nojalla tehtävässä päätöksessä on

a) selostettava, miten liitteessä III esitetyt perusteet on otettu huomioon;

b) perusteltava, miksi ympäristövaikutusten arviointia vaaditaan tai ei vaadita 5–10 artiklan nojalla;

c) esitettävä kuvaus suunnitelluista toimista, joilla pyritään välttämään mahdolliset merkittävät ympäristövaikutukset tai ehkäisemään taikka vähentämään niitä, kun on päätetty,

annettavista tiedoista on liitteessä II.A. **Hankkeen toteuttajan toimittamien tietojen määrä on pidettävä mahdollisimman vähäisenä, ja tiedoissa on keskityttävä keskeisiin näkökohtiin, joiden perusteella toimivaltainen viranomainen voi tehdä päätöksensä 2 kohdan mukaisesti. Kyseiset tiedot on julkistettava ennen 2 kohdassa tarkoitettun päätöksen tekemistä, ja päätös on julkaistava internetissä avoimuuden lisäämiseksi ja julkisen saatavuuden parantamiseksi.**

4. Tutkittaessa hankkeita tapauskohtaisesti taikka vahvistettaessa raja-arvoja tai valintaperusteita 2 kohdan soveltamiseksi toimivaltaisen viranomaisen on otettava huomioon **olennaiset** valintaperusteet, jotka koskevat hankkeen ominaispiirteitä, toteutuspaikkaa ja mahdollisia ympäristövaikutuksia. Yksityiskohtainen luettelo valintaperusteista on liitteessä III.

5. Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä päätöksensä 2 kohdan nojalla hankkeen toteuttajan **3 kohdan mukaisesti** antamien tietojen perusteella ja ottaen tarvittaessa huomioon **yleisön ja asianomaisten paikallisviranomaisten mahdolliset huomautukset sekä** unionin muusta lainsäädännöstä johtuvista ympäristövaikutuksista tehtyjen selvitysten, alustavien todentamisten tai arvioiden tulokset. Edellä 2 kohdan nojalla tehtävässä päätöksessä on

b) perusteltava, miksi ympäristövaikutusten arviointia vaaditaan tai ei vaadita 5–10 artiklan nojalla, **erityisesti liitteessä III lueteltujen asiaa koskevien perusteiden pohjalta;**

c) esitettävä kuvaus suunnitelluista toimista, joilla pyritään välttämään mahdolliset merkittävät ympäristövaikutukset tai ehkäisemään taikka vähentämään niitä, kun on päätetty,

ettei ympäristövaikutusten arviointia tarvitse tehdä 5–10 artiklan nojalla;

d) edellä 2 kohdan nojalla tehty päätös on julkistettava.

6. Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä päätöksensä 2 kohdan nojalla **kolmen kuukauden kuluessa** luvan hakemispäivästä edellyttäen, että hankkeen toteuttaja on antanut kaikki vaadittavat tiedot. Ehdotetun hankkeen luonteesta, moninaisuudesta, toteutuspaikasta ja koosta riippuen toimivaltainen viranomainen voi pidentää mainittua määräaika **kolmella kuukaudella**; tällöin toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hankkeen toteuttajalle **syyt, jotka oikeuttavat** pidentämisen, ja päivä, jona päätös on odotettavissa.

Kun hankkeeseen sovelletaan ympäristövaikutusten arviointia 5–10 artiklan mukaisesti, tämän artiklan 2 kohdan nojalla tehtävään päätökseen on sisällytettävä 5 artiklan 2 kohdassa **vahvistetut tiedot.**"

Tarkistus 56

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 5 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

"1. Kun ympäristövaikutusten arviointi on tehtävä 5–10 artiklan mukaisesti, hankkeen toteuttajan on **laadittava** ympäristöraportti. Ympäristöraportin on perustuttava tämän artiklan 2 **kohdan nojalla tehtävään päätökseen** ja sisällettävä tiedot, joita voidaan kohtuudella vaatia, jotta voidaan tehdä tietoon perustuvia päätöksiä

ettei ympäristövaikutusten arviointia tarvitse tehdä 5–10 artiklan nojalla;

d) edellä 2 kohdan nojalla tehty päätös on julkistettava.

6. Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä päätöksensä 2 kohdan nojalla **jäsenvaltion vahvistamassa määräajassa, joka on enintään 90 päivää** luvan hakemispäivästä, edellyttäen, että hankkeen toteuttaja on antanut kaikki vaadittavat tiedot **3 kohdan mukaisesti**. Ehdotetun hankkeen luonteesta, moninaisuudesta, toteutuspaikasta ja koosta riippuen toimivaltainen viranomainen voi **poikkeuksellisesti** pidentää mainittua määräaika **kerran jäsenvaltion vahvistamalla ajanjaksolla, joka on enintään 60 päivää**; tällöin toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hankkeen toteuttajalle **kirjallisesti määräajan pidentämisen perustelut** ja päivä, jona **sen päätös on odotettavissa, ja julkistettava 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot.**

Kun hankkeeseen sovelletaan ympäristövaikutusten arviointia 5–10 artiklan mukaisesti, tämän artiklan 2 kohdan nojalla tehtävään päätökseen on sisällytettävä 5 artiklan 2 kohdassa **tarkoitettu lausunto, jos tätä lausuntoa oli pyydetty kyseisen artiklan mukaisesti.**"

Tarkistus

"1. Kun ympäristövaikutusten arviointi on tehtävä 5–10 artiklan mukaisesti, hankkeen toteuttajan on **toimitettava** ympäristöraportti. Ympäristöraportin on perustuttava tämän artiklan 2 **kohdassa tarkoitettuun lausuntoon, jos lausunto on annettu**, ja sisällettävä tiedot, joita voidaan kohtuudella vaatia, jotta voidaan tehdä

ehdotetun hankkeen ympäristövaikutuksista, ottaen huomioon nykytietämys ja arviointimenetelmät, hankkeen ominaispiirteet, hankkeen tekniset valmiudet ja toteutuspaikka, mahdolliset vaikutukset, ehdotetun hankkeen **vaihtoehdot ja se, missä määrin tiettyjä näkökohtia (myös vaihtoehtoja) voidaan tarkoituksenmukaisemmin arvioida eri tasoilla (myös suunnittelutasolla) tai muiden arviointivaatimusten perusteella.** Yksityiskohtainen luettelo ympäristöraportissa annettavista tiedoista on liitteessä IV.

tietoon perustuvia päätöksiä ehdotetun hankkeen ympäristövaikutuksista, ottaen huomioon nykytietämys ja arviointimenetelmät, hankkeen ominaispiirteet, hankkeen tekniset valmiudet ja toteutuspaikka **sekä mahdolliset vaikutukset.** **Ympäristöraportin on sisällettävä myös hankkeen toteuttajan tarkastelemissa kohtuullisia vaihtoehtoja, jotka ovat vartenotettavia** ehdotetun hankkeen **sekä sen erityisominaisuuksien kannalta ja jotka mahdollistavat vertailevan arvioinnin vaihtoehtojen kestävyyydestä niiden merkittävien vaikutusten valossa.** Yksityiskohtainen luettelo ympäristöraportissa annettavista tiedoista on liitteessä IV. **Ympäristöraporttiin on sisällytettävä yleistajuinen tiivistelmä annetuista tiedoista.**

Tarkistus 57

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 5 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kuultuaan 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja viranomaisia **ja hankkeen toteuttajaa** toimivaltaisen viranomaisen on **määriteltävä** niiden tietojen laajuus ja tarkkuus, jotka hankkeen toteuttajan on sisällytettävä ympäristöraporttiin tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti. **Sen** on erityisesti **määriteltävä**

a) tarvittavat päätökset ja lausunnot;

b) viranomainen ja yleisö, jota asia

Tarkistus

2. Kuultuaan 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja viranomaisia toimivaltaisen viranomaisen, **hankkeen toteuttajan ja yleisön, jota asia koskee,** on **annettava lausunto, jossa määritellään** niiden tietojen laajuus ja tarkkuus, jotka hankkeen toteuttajan on sisällytettävä ympäristöraporttiin tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti, **jos hankkeen toteuttaja pyytää tällaista määrittelyä lupahakemuksen jättämisen yhteydessä tai jos 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen tai toimivaltaiset viranomaiset pitävät sitä tarpeellisena. Tietojen on sisällettävä** erityisesti

b) viranomainen ja yleisö, jota asia

todennäköisesti koskee;

c) menettelyn yksittäiset vaiheet ja niiden *kesto*;

d) kohtuullisia vaihtoehtoja *ehdotetulle hankkeelle* ja sen *erityisominaisuudet*;

e) ne 3 artiklassa tarkoitetut ympäristötekijät, joihin todennäköisesti kohdistuu merkittäviä vaikutuksia;

f) tietyn hankkeen tai hanketyypin erityisominaisuuksista annettavat tiedot;

g) saatavilla olevat tiedot ja tietämys, jotka on saatu muilla päätöksenteon tasoilla tai unionin muun lainsäädännön välityksellä, ja käytettävät arviointimenetelmät.

Toimivaltainen viranomainen voi myös pyytää apua tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitetuilta *akkreditoituilta* ja teknisesti päteviltä asiantuntijoilta. Hankkeen toteuttajaa voidaan tämän jälkeen pyytää antamaan lisätietoja vain, jos pyyntö voidaan oikeuttaa uusilla olosuhteilla ja toimivaltainen viranomainen pystyy perustelevaan sen asianmukaisesti.

todennäköisesti koskee;

c) menettelyn yksittäiset vaiheet ja niiden *kesto* *koskevat aikataulut*;

d) kohtuullisia vaihtoehtoja, *joita hankkeen toteuttaja voi tarkastella* ja *jotka ovat vartenotettavia ehdotetun hankkeen*, sen *erityisominaisuuksien ja sen merkittävien ympäristövaikutusten kannalta*;

f) tietyn hankkeen tai hanketyypin erityisominaisuuksista annettavat tiedot;

g) saatavilla olevat tiedot ja tietämys, jotka on saatu muilla päätöksenteon tasoilla tai unionin muun lainsäädännön välityksellä, ja käytettävät arviointimenetelmät.

Toimivaltainen viranomainen voi myös pyytää apua tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitetuilta *riippumattomilta ammattitaitoisilta* ja teknisesti päteviltä asiantuntijoilta. Hankkeen toteuttajaa voidaan tämän jälkeen pyytää antamaan lisätietoja vain, jos pyyntö voidaan oikeuttaa uusilla olosuhteilla ja toimivaltainen viranomainen pystyy perustelevaan sen asianmukaisesti.

Tarkistus 58

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 5 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ympäristöraporttien tietojen täydellisuuden ja riittävän korkean laadun takaamiseksi

a) hankkeen toteuttajan on varmistettava, että ympäristöraportin laatii *akkreditoitu* ja teknisesti pätevä asiantuntija, *tai*

Tarkistus

3. Edellä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ympäristöraporttien tietojen täydellisuuden ja riittävän korkean laadun takaamiseksi

a) hankkeen toteuttajan on varmistettava, että ympäristöraportin laatii *ammattitaitoinen* ja teknisesti pätevä asiantuntija, *ja*

b) toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että ympäristöraportin todentaa **akkreditoitu** ja teknisesti pätevä asiantuntija ja/tai kansallisista asiantuntijoista koostuva komitea.

Hankkeen toteuttaja ei saa käyttää ympäristöraportin laatimisessa samoja **akkreditoituja** ja teknisesti päteviä asiantuntijoita, jotka avustivat toimivaltaista viranomaista 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun päätöksen tekemisessä.

Jäsenvaltioiden on itse päätettävä **akkreditoitujen** ja teknisesti pätevien asiantuntijoiden käyttöä ja valintaa koskevista yksityiskohtaisista järjestelyistä (esimerkiksi vaadittu pätevyys, arviointitoimeksianto, luvat ja poissulkeminen)."

b) toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että ympäristöraportin todentaa **riippumaton ammattitaitoinen** ja teknisesti pätevä asiantuntija ja/tai kansallisista asiantuntijoista, **joiden nimet julkistetaan**, koostuva komitea.

Hankkeen toteuttaja ei saa käyttää ympäristöraportin laatimisessa samoja **riippumattomia ammattitaitoisia** ja teknisesti päteviä asiantuntijoita, jotka avustivat toimivaltaista viranomaista 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun päätöksen tekemisessä.

Jäsenvaltioiden on itse päätettävä **ammattitaitoisten** ja teknisesti pätevien asiantuntijoiden käyttöä ja valintaa koskevista yksityiskohtaisista järjestelyistä (esimerkiksi vaadittu pätevyys **ja kokemus**, arviointitoimeksianto, luvat ja poissulkeminen). **Ammattitaitoisten ja teknisesti pätevien asiantuntijoiden ja kansallisista asiantuntijoista koostuvien komiteoiden on annettava riittävät takuut pätevyydestä ja puolueettomuudesta ympäristöraporttien tai muiden tämän direktiivin mukaisesti annettujen ympäristötietojen todentamisen suhteen ja taattava tieteellisesti objektiivinen ja riippumaton arviointi ilman, että toimivaltainen viranomainen, hankkeen toteuttaja tai kansalliset viranomaiset puuttuvat asiaan tai vaikuttavat siihen. Nämä asiantuntijat ovat vastuussa suorittamistaan tai valvomistaan ympäristövaikutusten arvioinneista sekä sellaisista arvioinneista, joista he ovat antaneet myönteisen tai kielteisen lausunnon."**

Tarkistus 59

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 5 a kohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

5 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Lisätään artikla seuraavasti:

"5 a artikla

Jäsenvaltioiden ja asianomaisten naapurimaiden on rajatylittävissä hankkeissa toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla varmistetaan, että toimivaltaiset viranomaiset tekevät yhteistyötä säätääkseen yhteisesti yhdennetystä ja johdonmukaisesta ympäristövaikutusten arvioinnista varhaisesta suunnitteluvaiheesta alkaen unionin yhteisrahoitusta koskevan lainsäädännön mukaisesti.

Euroopan laajuiseen liikenneverkkoon sisältyvissä liikennehankkeissa mahdolliset vaikutukset Natura 2000 -verkkoon määritetään komission TENTec-järjestelmää ja Natura 2000 -tietokoneohjelmistoa käyttämällä sekä mahdollisten vaihtoehtoisten keinojen avulla."

Perustelu

Liikenneinfrastruktuurihankkeiden kohdalla on käytettävä yhdessä Euroopan laajuisen liikenneverkon ja Natura 2000 -verkoston tietotekniikkavälineitä, jotta mahdolliset ongelmat voidaan välttää jo varhaisessa vaiheessa.

Tarkistus 60

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 6 kohta – -a alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

6 artikla – -1 kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(-a) Lisätään kohta seuraavasti:

"-1. Yleisöllä on oltava oikeus vaatia ympäristövaikutusten arviointia

hankkeesta, jonka katsotaan aiheuttavan huolta, ja pyrkii tähän erityisesti asukkaiden, paikallisviranomaisten tai kansalaisjärjestöjen aktiivisen osallistumisen avulla.

Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimet ja luotava vaaditut olosuhteet, jotta kyseinen oikeus toteutuu."

Tarkistus 61

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 6 kohta – -a a alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(-a a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että niille ympäristöasioista vastaaville tai alueellisen toimivallan perusteella toimiville viranomaisille, joita hanke todennäköisesti koskee, annetaan mahdollisuus ilmaista kantansa hankkeen toteuttajan toimittamien tietojen ja lupahakemuksen osalta. Tätä varten jäsenvaltioiden on nimettävä ne viranomaiset, joita asiassa on kuultava joko yleisesti tai tapauskohtaisesti. Näille viranomaisille on toimitettava 5 artiklan mukaisesti saadut tiedot. Jäsenvaltioiden tehtävänä on vahvistaa yksityiskohtaiset menettelyt kuulemista varten."

Perustelu

On täsmennettävä, että ympäristövaikutusten arvioinnin kohteena olevasta hankkeesta vastaaviin viranomaisiin, joita on kuultava, kuuluvat myös paikallisviranomaiset sillä alueella, jolla hanke toteutetaan, mikäli kyseiset viranomaiset eivät ole samalla toimivaltainen viranomainen tai toimivaltaiset viranomaiset.

Tarkistus 62

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 6 kohta – -a b alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(-a b) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Yleisölle on ilmoitettava ympäristötiedon julkisesta saatavuudesta 28 päivänä tammikuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/4/EY* 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti sähköisesti käytettävissä olevan julkisen keskusportaalin kautta, julkisin ilmoituksin tai muin asianmukaisin tavoin, kuten sähköisin viestimin milloin mahdollista, seuraavat seikat 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen ympäristöä koskevien päätöksentekomenettelyjen varhaisessa vaiheessa ja viimeistään heti, kun tiedot voidaan kohtuudella antaa:

- a) lupahakemus;
- b) tieto siitä, että hankkeeseen sovelletaan ympäristövaikutusten arviointimenettelyä ja, tarvittaessa, että siihen sovelletaan 7 artiklaa;
- c) yksityiskohtaiset tiedot toimivaltaisista viranomaisista, jotka vastaavat päätöksenteosta, joilta voi saada asiaa koskevia tietoja ja joille huomautukset tai kysymykset voidaan esittää, sekä yksityiskohtaiset tiedot määrääjoista huomautusten tai kysymysten esittämiselle;
- d) mahdollisten päätösten luonne tai päätösluonnos, jos sellainen on;
- e) ilmoitus 5 artiklan mukaisesti saadun tiedon saatavilla olosta;
- f) milloin, missä ja miten asiaa koskevat tiedot annetaan saataville;
- g) yksityiskohtaiset tiedot menettelyistä tämän artiklan 5 kohdan mukaista

yleisön osallistumista varten;

g a) tieto siitä, että sovelletaan 8 artiklan 2 kohtaa, ja tiedot ympäristöraportin tarkistamisesta tai muuttamisesta sekä harkittavina olevista ylimääräisistä rajoittamis- tai korvaamistoimista;

g b) jäljempänä olevan 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti suoritetun seurannan tulokset.

** EUVL L 41, 14.2.2006, s. 26."*

Perustelu

Saatavuuden ja avoimuuden parantamiseksi jokaiseen jäsenvaltioon on perustettava keskusportaali, josta on saatavana ajantasaisia ympäristötietoja sähköisesti. Lisäksi uudessa g a ja g b alakohdassa säädetään tietojen antamisesta ympäristöraportin tarkistamisesta tai muuttamisesta sekä uusista rajoittamis- tai korvaamistoimista, joista säädetään 8 artiklan 2 kohdan uudessa tekstissä.

Tarkistus 63

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 6 kohta – -a c alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(-a c) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

"3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että seuraavat tiedot annetaan saataville kohtuullisessa määräajassa ainakin sähköisesti käytettävissä olevan julkisen keskusportaalin kautta:

a) kaikki 5 artiklan mukaisesti saadut tiedot;

b) kansallisen lainsäädännön mukaisesti tärkeimmät toimivaltaiselle viranomaiselle tai toimivaltaisille viranomaisille annetut selvitykset ja ohjeet, kun yleisölle, jota asia koskee, tiedotetaan asiasta tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti;

c) ympäristötiedon julkisesta saatavuudesta 28 päivänä tammikuuta

2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/4/EY säännösten mukaisesti muut kuin tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot, jotka ovat merkityksellisiä päätöksen kannalta tämän direktiivin 8 artiklan mukaisesti ja jotka annetaan saataville vasta, kun yleisölle, jota asia koskee, on ilmoitettu tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti."

Perustelu

Saatavuuden ja avoimuuden parantamiseksi jokaiseen jäsenvaltioon on perustettava keskusportaali, josta on saatavana ajantasaisia ympäristötietoja sähköisesti.

Tarkistus 64

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 6 kohta – -a d alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

6 artikla – 5 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(-a d) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

"5. Jäsenvaltioiden on määritettävä yksityiskohtaiset järjestelyt, joita toteutetaan yleisölle tiedottamiseksi (esimerkiksi jakamalla ilmoituksia tietyllä alueella tai ilmoittamalla asiasta paikallisissa sanomalehdissä) sekä yleisön, jota asia koskee, kuulemiseksi (esimerkiksi kirjallisten lausuntojen tai julkisen kuulemisen avulla). Jäsenvaltioiden on varmistettava tarvittavin toimin, että asiaa koskevat tiedot ovat saatavilla sähköisesti käytettävissä olevassa julkisessa keskusportaalissa direktiivin 2003/4/EY 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti."

Perustelu

Saatavuuden ja avoimuuden parantamiseksi jokaiseen jäsenvaltioon on perustettava keskusportaali, josta on saatavana ajantasaisia ympäristötietoja sähköisesti.

Tarkistus 65

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 6 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

6 artikla – 7 kohta

Komission teksti

"7. Määräaika yleisön, jota asia koskee, kuulemiselle 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta ympäristöraportista ei saa olla alle 30 päivää eikä yli 60 päivää. Poikkeuksellisissa tapauksissa, kun ehdotetun hankkeen luonne, moninaisuus, toteutuspaikka ja koko niin vaatii, toimivaltainen viranomainen voi pidentää kyseistä määräaika 30 päivällä; tällaisessa tapauksessa toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hankkeen toteuttajalle pidentämisen perustelut."

Tarkistus

"7. Määräaika yleisön, jota asia koskee, kuulemiselle 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettusta ympäristöraportista ei saa olla alle 30 päivää eikä yli 60 päivää. Poikkeuksellisissa tapauksissa, kun ehdotetun hankkeen luonne, moninaisuus, toteutuspaikka ja koko niin vaatii, toimivaltainen viranomainen voi pidentää kyseistä määräaika *enintään* 30 päivällä; tällaisessa tapauksessa toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hankkeen toteuttajalle pidentämisen perustelut."

Tarkistus 66

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – b a alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

6 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) Lisätään kohta seuraavasti:

"7 a. Jotta varmistetaan yleisön, jota asia koskee, tosiasiallinen osallistuminen päätöksentekoon, jäsenvaltioiden on varmistettava, että tässä direktiivissä säädettyjen tehtävien suorittamisesta vastaavan viranomaisen tai vastaavien viranomaisten yhteystiedot ovat aina saatavilla, sekä mahdollisuus saada nopeasti ja helposti yhteys kyseisiin viranomaisiin riippumatta mahdollisista käynnissä olevista ympäristövaikutusten arvioinnin kohteena olevista erityishankkeista ja että yleisön esittämät kannanotot ja näkemykset otetaan asianmukaisesti huomioon."

Tarkistus 67

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

7 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Lisätään 7 artiklaan kohta seuraavasti:

"5 a. Jäsenvaltioiden on osallistuttava julkisten kuulemisten koordinointiin, kun kyse on rajatylittävistä yleishyödyllisistä liikennehankkeista, jotka liittyvät johonkin Verkkojen Eurooppa -välineestä annetun asetuksen (EU) .../...⁺ liitteessä I lueteltuihin käytäviin. Koordinaattorin on varmistettava, että kaikkia sidosryhmiä ja kansalaisyhteiskuntaa kuullaan laajasti suunniteltaessa uutta infrastruktuuria. Koordinaattori voi joka tapauksessa ehdottaa keinoja käytäväsuunnitelman kehittämiseksi ja sen panemiseksi täytäntöön tasapainoisella tavalla.

⁺ Virallinen lehti: lisätään Verkkojen Eurooppa -välineestä annetun asetuksen (2011/0302(COD)) numero, antamispäivämäärä ja nimi."

Perustelu

Rajatylittäviin hankkeisiin liittyy tavallista enemmän ongelmia. Jotta mahdolliset ongelmat voitaisiin tunnistaa jo varhaisessa vaiheessa, Euroopan laajuisten liikenneverkkojen koordinaattoreita olisi hyödynnettävä tässä tarkoituksessa julkisten kuulemisten yhteydessä.

Tarkistus 68

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 8 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

8 artikla

Komission teksti

Tarkistus

"8 artikla

"8 artikla

-1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet, jotta hankkeet

rakennetaan ja toteutetaan seuraavien periaatteiden mukaisesti:

a) ympäristön pilaantumisen estämiseksi toteutetaan kaikki tarvittavat toimenpiteet eikä merkittävää pilaantumista aiheuteta;

b) sovelletaan parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa ja luonnonvaroja ja energiaa käytetään tehokkaasti;

*c) jätteiden syntyminen estetään, ja jos jätteitä syntyy, ne valmistellaan uudelleenkäyttöä varten, kierrätetään tai käytetään hyödyksi
ensisijaisuusjärjestyksessä jätteistä 19 päivänä marraskuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin neuvoston direktiivin 2008/98/EY* mukaisesti, tai, jos tämä on teknisesti ja taloudellisesti mahdotonta, ne loppukäsitellään siten, että niillä ei ole ympäristövaikutuksia tai vaikutukset ovat mahdollisimman vähäisiä;*

d) ryhdytään tarvittaviin toimenpiteisiin onnettomuuksien ehkäisemiseksi ja niiden seurausten rajoittamiseksi;

e) ryhdytään tarvittaviin toimenpiteisiin toiminnan lopullisen päättymisen jälkeen, jotta pilaantumisvaara vältettäisiin ja tuotantoalue saatettaisiin tyydyttävään tilaan.

Jos jokin ympäristön laatunormi edellyttää ankarampia ehtoja kuin mitä parhaan käytettävissä olevan tekniikan avulla voidaan saavuttaa, lupaan on sisällytettävä lisäehtoja, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muita toimenpiteitä, joihin voidaan ryhtyä ympäristön laatunormien noudattamiseksi.

1. Kuulemisten tulokset ja 5, 6 ja 7 artiklan mukaisesti kerätyt tiedot on otettava huomioon lupamenettelyssä. Tästä syystä luvan myöntämispäätöksen on sisällettävä

a) edellä 3 artiklassa tarkoitettun toimivaltaisen viranomaisen *tekemä*

1. Kuulemisten tulokset ja 5, 6 ja 7 artiklan mukaisesti kerätyt tiedot on otettava *asianmukaisesti* huomioon, ja *niitä on arvioitava yksityiskohtaisesti* lupamenettelyssä. Tästä syystä luvan myöntämispäätöksen on sisällettävä

a) edellä 3 artiklassa tarkoitettun toimivaltaisen viranomaisen *tekemän*

ympäristöarviointi ja päätökseen liitetyt ympäristöehdot, mukaan luettuna kuvaus tärkeimmistä toimista, joilla voidaan välttää merkittävät haittavaikutukset, vähentää niitä ja, jos mahdollista, poistaa ne;

b) **tärkeimmät syyt hyväksytyin hankkeen valinnalle ottaen huomioon muut tarkastellut vaihtoehdot**, mukaan luettuna ympäristön nykytilan todennäköinen kehitys ilman hankkeen toteuttamista (perusskenaario);

c) **tiivistelmä 6 ja 7 artiklan nojalla saaduista kannanotoista**;

d) lausunto, jossa esitetään lyhyesti, miten ympäristönäkökohdat on otettu huomioon luvassa ja miten kuulemisten tulokset sekä 5, 6 ja 7 artiklan nojalla kerätyt tiedot on sisällytetty siihen tai miten niitä on muuten tarkasteltu.

Kun on kyse hankkeista, joilla on todennäköisesti merkittäviä haitallisia rajatylittäviä vaikutuksia, toimivaltaisen viranomaisen on annettava perustelut, jos se ei ole ottanut huomioon kannanottoja, jotka se on saanut vaikutusten kohteena olevalta jäsenvaltiolta 7 artiklan nojalla toteutettujen kuulemisten aikana.

2. Jos kuulemisten ja 5, 6 ja 7 artiklan nojalla kerättyjen tietojen perusteella **todetaan**, että hankkeella tulee olemaan merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia, toimivaltaisen viranomaisen on mahdollisimman aikaisessa vaiheessa ja **tiivissä yhteistyössä** 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten ja hankkeen toteuttajan **kanssa** tarkasteltava, olisiko 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua ympäristöraporttia tarkistettava ja hanketta muutettava, jotta voidaan välttää nämä haittavaikutukset tai vähentää niitä, ja tarvitaanko ylimääräisiä rajoittamis- ja korvaamistoimia.

ympäristövaikutusten arvioinnin tulokset, mukaan luettuina yhteenveto 6 ja 7 artiklan mukaisesti saaduista huomautuksista ja lausunnoista sekä päätökseen liitetyt ympäristöehdot, mukaan luettuna kuvaus tärkeimmistä toimista, joilla voidaan välttää merkittävät haittavaikutukset, vähentää niitä ja, jos mahdollista, poistaa ne;

b) **yhteenveto muista tarkastelluista kohtuullisista vaihtoehdoista**, mukaan luettuna ympäristön nykytilan todennäköinen kehitys ilman hankkeen toteuttamista (perusskenaario);

d) lausunto, jossa esitetään lyhyesti, miten ympäristönäkökohdat on otettu huomioon luvassa ja miten **ympäristöraportti ja** kuulemisten tulokset sekä 5, 6 ja 7 artiklan nojalla kerätyt tiedot on sisällytetty siihen tai miten niitä on muuten tarkasteltu.

Kun on kyse hankkeista, joilla on todennäköisesti merkittäviä haitallisia rajatylittäviä vaikutuksia, toimivaltaisen viranomaisen on annettava perustelut, jos se ei ole ottanut huomioon kannanottoja, jotka se on saanut vaikutusten kohteena olevalta jäsenvaltiolta 7 artiklan nojalla toteutettujen kuulemisten aikana.

2. Jos **toimivaltainen viranomainen** kuulemisten ja 5, 6 ja 7 artiklan nojalla kerättyjen tietojen perusteella **toteaa**, että hankkeella tulee olemaan merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia, toimivaltaisen viranomaisen on mahdollisimman aikaisessa vaiheessa ja 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten ja hankkeen toteuttajan **kuulemisen jälkeen** tarkasteltava, olisiko **hankkeelta evättävä lupa tai** 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua ympäristöraporttia tarkistettava ja hanketta muutettava, jotta voidaan välttää nämä haittavaikutukset tai vähentää niitä, ja tarvitaanko **asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti** ylimääräisiä rajoittamis- ja

Jos toimivaltainen viranomainen päättää myöntää luvan, sen on varmistettava, että lupa kattaa toimet, joilla seurataan merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia, jotta voidaan arvioida rajoittamis- ja korvaamistoimien toteuttamista ja odotettua tehokkuutta sekä kartoittaa kaikki haittavaikutukset, jotka eivät olleet ennustettavissa.

Seurattavien muuttujatyyppeiden ja seurannan keston on oltava oikeassa suhteessa ehdotetun hankkeen luonteeseen, toteutuspaikkaan ja kokoon sekä sen ympäristövaikutusten merkitykseen.

Tarvittaessa voidaan käyttää unionin muuhun lainsäädäntöön perustuvia *voimassa olevia* seurantajärjestelyjä.

3. Kun toimivaltaiselle viranomaiselle on annettu kaikki tarpeelliset 5, 6 ja 7 artiklan mukaisesti kerätyt tiedot, tarvittaessa myös unionin muun lainsäädännön nojalla vaaditut erityiset arvioinnit, ja kun 6 ja 7 artiklassa tarkoitetut kuulemiset on toteutettu, *toimivaltaisella viranomaisella on kolme kuukautta aikaa saattaa*

korvaamistoimia. *Jos ympäristöraporttia mahdollisesti tarkistetaan, on taattava 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu yleisölle ilmoittaminen.*

Jos toimivaltainen viranomainen päättää myöntää luvan, sen on *asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti* varmistettava, että lupa kattaa toimet, joilla seurataan merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia *rakennus-, toiminta- ja purkuvaiheiden aikana sekä käytöstäpoiston jälkeen*, jotta voidaan arvioida rajoittamis- ja korvaamistoimien toteuttamista ja odotettua tehokkuutta sekä kartoittaa kaikki haittavaikutukset, jotka eivät olleet ennustettavissa.

Seurattavien muuttujatyyppeiden ja seurannan keston on oltava *johdonmukaisia unionin muuhun lainsäädäntöön perustuvien vaatimusten kanssa sekä* oikeassa suhteessa ehdotetun hankkeen luonteeseen, toteutuspaikkaan ja kokoon sekä sen ympäristövaikutusten merkitykseen. *Seurannan tulokset on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle ja julkistettava helposti saatavilla olevassa muodossa.*

Tarvittaessa voidaan käyttää *muun muassa* unionin muuhun lainsäädäntöön *tai kansalliseen lainsäädäntöön* perustuvia seurantajärjestelyjä.

Jos seuranta osoittaa, että rajoittamis- tai korvaamistoimet eivät ole riittäviä tai että on havaittu merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia, jotka eivät olleet ennustettavissa, toimivaltaisen viranomaisen on määrättävä asiaa koskevan lainsäädännön mukaisesti korjaavista rajoittamis- tai korvaamistoimista.

3. Kun toimivaltaiselle viranomaiselle on annettu kaikki tarpeelliset 5, 6 ja 7 artiklan mukaisesti kerätyt tiedot, tarvittaessa myös unionin muun lainsäädännön nojalla vaaditut erityiset arvioinnit, ja kun 6 ja 7 artiklassa tarkoitetut kuulemiset on toteutettu, *toimivaltaisen viranomaisen on saatettava* hankkeen ympäristövaikutusten

hankkeen ympäristövaikutusten arviointi päätökseen.

Ehdotetun hankkeen luonteesta, moninaisuudesta, toteutuspaikasta ja koosta riippuen toimivaltainen viranomaisena voi pidentää mainittua määräaika **kolmella kuukaudella**; tällöin toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hankkeen toteuttajalle määräajan pidentämisen perustelut ja päivä, jona sen päätös on odotettavissa.

4. Ennen luvan myöntämisen tai epäämispäätöksen tekemistä toimivaltaisen viranomaisen on todennettava, ovatko 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ympäristöraportin tiedot ajantasaiset; **tämä koskee erityisesti tietoja toimista, joilla pyritään torjumaan mahdolliset merkittävät haittavaikutukset, vähentämään niitä ja, jos mahdollista, poistamaan ne.**"

arviointi päätökseen **jäsenvaltion vahvistaman määräajan kuluessa, joka on enintään 90 päivää.**

Ehdotetun hankkeen luonteesta, moninaisuudesta, toteutuspaikasta ja koosta riippuen toimivaltainen viranomaisena voi **poikkeuksellisesti** pidentää mainittua määräaika **kerran jäsenvaltion vahvistamalla ajanjaksolla, joka on enintään 90 päivää**; tällöin toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava **kirjallisesti** hankkeen toteuttajalle määräajan pidentämisen perustelut ja päivä, jona sen päätös on odotettavissa.

4. Ennen luvan myöntämisen tai epäämispäätöksen tekemistä toimivaltaisen viranomaisen on todennettava, ovatko 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ympäristöraportin tiedot ajantasaiset.

* EUVL L 312, 22.11.2008, s. 3."

Tarkistus 69

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 9 kohta – a alakohta
Direktiivi 2011/92/EU
9 artikla – 1 kohta

Komission teksti

"1. Kun luvan myöntämisen tai epäämispäätös on tehty, toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisten viranomaisten on tiedotettava asiasta yleisölle ja 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille viranomaisille **asianmukaisten** menettelyjen mukaisesti ja saatettava yleisön saataville

Tarkistus

"1. Kun luvan myöntämisen tai epäämispäätös **tai muu päätös tämän direktiivin vaatimusten täyttämiseksi** on tehty, toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisten viranomaisten on tiedotettava asiasta yleisölle ja 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille viranomaisille **niin pian kuin mahdollista kansallisten** menettelyjen mukaisesti ja **viimeistään 10 työpäivän kuluessa. Toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisten**

viranomaisten on saatettava päätös yleisön ja 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten saataville direktiivin 2003/4/EY mukaisesti."

- a) päätöksen sisältö ja siihen mahdollisesti liittyvät ehdot;*
- b) päätöksen perusteena olevat tärkeimmät seikat ja näkökohdat, mukaan luettuna tiedot yleisön osallistumisesta, tutkittuaan ympäristöraportin sekä huomautukset ja mielipiteet, jotka yleisö, jota asia koskee, on ilmaissut;*
- c) kuvaus tärkeimmistä toimista, joilla voidaan välttää merkittävät haitalliset vaikutukset, vähentää niitä ja, jos mahdollista, poistaa ne;*
- d) tarvittaessa kuvaus 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista seurantatoimista."*

Tarkistus 70

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 9 kohta – b alakohta

Direktiivi 2011/92/EU

9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

"3. Jäsenvaltiot voivat myös päättää saattaa yleisön saataville 1 kohdassa tarkoitettut tiedot siinä vaiheessa, kun toimivaltainen viranomainen on saattanut hankkeen ympäristövaikutusten arvioinnin päätökseen."

Tarkistus

"3. Jäsenvaltioiden on myös saatettava yleisön saataville 1 kohdassa tarkoitettut tiedot siinä vaiheessa, kun toimivaltainen viranomainen on saattanut hankkeen ympäristövaikutusten arvioinnin päätökseen ja ennen kuin päätös luvan myöntämisestä tai epäämisestä on tehty."

Tarkistus 71

Ehdotus direktiiviksi 1 artikla – 9 kohta – b a alakohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

9 artikla – 3 a kohta ja 3 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*(b a) Lisätään kohdat seuraavasti:
"3 a. Yleisö voi nostaa lupapäätöstä koskevan kanteen tai hakea*

kieltotuomiota käynnistämällä oikeustoimia kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun toimivaltaisen viranomaisen tekemä virallinen päätös on julkaistu asianmukaisesti.

3 b. Toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että luvan saaneita hankkeita ei käynnistetä ennen kanteen nostamisen määräjän umpeutumista."

Tarkistus 72

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 9 a kohta (uusi)
Direktiivi 2011/92/EU
10 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Korvataan 10 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"Tämän direktiivin säännöksillä ei vaikuteta toimivaltaisten viranomaisten velvollisuuteen noudattaa kansallisessa laissa, säännöksissä ja hallinnollisissa määräyksissä sekä vakiintuneessa oikeuskäytännössä olevia rajoituksia, jotka koskevat liikesalaisuutta, henkinen omaisuus mukaan lukien, ja yleisen edun turvaamista, edellyttäen että ne ovat direktiivin 2003/4/EY mukaisia."

Perustelu

On tarpeen sovittaa tämän direktiivin säännökset, jotka koskevat tietojen saatavuutta ympäristövaikutusten arvioinnin aikana, yhteen ympäristötiedon julkisesta saatavuudesta annetun direktiivin 2003/4/EY säännösten kanssa.

Tarkistus 73

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 9 b kohta (uusi)
Direktiivi 2011/92/EU
10 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 b) Lisätään artikla seuraavasti:

"10 a artikla

Jäsenvaltioiden on säädettävä seuraamusjärjestelmästä, jota sovelletaan tämän direktiivin täytäntöön panemiseksi annettujen kansallisten säännösten rikkomiseen, ja toteutettava seuraamusten täytäntöönpanon varmistamiseksi kaikki tarvittavat toimenpiteet. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia."

Perustelu

Kokemusten perusteella direktiivin yhdenmukaisen ja tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi on välttämätöntä, että jäsenvaltioiden lainsäädännössä säädetään varoittavista ja tehokkaista seuraamuksista kansallisten säännösten rikkomistapauksissa, erityisesti jos kyseessä ovat eturistiriita- tai korruptiotapaukset.

Tarkistus 74

Ehdotus direktiiviksi
1 artikla – 9 c kohta (uusi)
Direktiivi 2011/92/EU
11 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(9 c) Korvataan 11 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on määritettävä, missä vaiheessa päätöksiä, säädöksiä tai poistoja vastaan voidaan esittää kanne, ja säädettävä myös mahdollisuudesta esittää päätösten, säädösten tai poistojen asiasisällön ja menettelytapojen lainmukaisuutta koskeva kanne 1 kohdan mukaisesti, mukaan luettuna väliaikaisten toimien käyttö sen varmistamiseksi, ettei hanketta käynnistetä, ennen kuin uudelleentarkasteluprosessi on viety loppuun."

Tarkistus 75

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 9 d kohta (uusi)

Direktiivi 2011/92/EU

11 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(9 d) Korvataan 11 artiklan 4 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Kyseisen menettelyn on oltava soveltuva ja tehokas sekä mahdollistettava kieltomääräyksen hakeminen, ja sen on oltava oikeudenmukainen, tasapuolinen ja nopea, eikä se saa olla niin kallis, että se olisi esteenä menettelyyn osallistumiselle."

Tarkistus 76

Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 11 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

12 b artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Komissio laatii yhdessä jäsenvaltioiden ja kyseisen alan kanssa alakohtaisia oppaita ja kriteerit ympäristövaikutusten arvioinnin standardoinnin yksinkertaistamiseksi ja helpottamiseksi, jos asianmukaisen ympäristövaikutusten arvioinnin katsotaan eräiden talouden alojen ominaisuuksien vuoksi sitä edellyttävän.

Tarkistus 77

Ehdotus direktiiviksi

2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään [...] päivänä [...]kuuta [...]. Niiden on viipymättä

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään [...] päivänä [...]kuuta [...]⁺. Niiden on viipymättä toimitettava

toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko.

komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko.

+ Virallinen lehti: pyydetään lisäämään päivämäärä: 24 kuukauden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta.

Perustelu

Kun otetaan huomioon direktiivin sisältämien säännösten moninaisuus, on säädettävä riittävän pitkistä kahden vuoden määräajasta sen saattamiselle osaksi kansallista lainsäädäntöä.

Tarkistus 78

Ehdotus direktiiviksi 3 artikla

Komission teksti

***Hankkeisiin**, joille on haettu lupaa ennen 2 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua päivää ja joille ei ole tehty ympäristövaikutusten arviointia ennen mainittua päivää, **sovelletaan** direktiivin 2011/92/EU, sellaisena kuin se on muutettuna tällä direktiivillä, 3–11 artiklassa tarkoitettuja velvoitteita.*

Tarkistus

Hankkeista**, joille on haettu lupaa ennen 2 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua päivää ja joille ei ole tehty ympäristövaikutusten arviointia ennen mainittua päivää, **on tehtävä päätös 8 kuukauden kuluessa muutetun direktiivin hyväksymisestä.

Tarkistus 79

Ehdotus direktiiviksi Liite – -1 kohta (uusi) Direktiivi 2011/92/EU Liite I

Komission teksti

Tarkistus

(-1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

"HANKKEET, JOITA TARKOITETAAN 4 ARTIKLAN 1 KOHDASSA (HANKKEET, JOISTA ON TEHTÄVÄ PAKOLLINEN YMPÄRISTÖVAIKUTUSTEN ARVIOINTI)".

b) Lisätään kohta seuraavasti:

"4 a. Avokaivokset ja vastaava

ulkoilmassa tapahtuva kaivostoiminta."

c) Korvataan 7 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) Kaukoliikenteen rautateiden sekä lentokenttien rakentaminen [...]"

d) Lisätään 7 kohtaan alakohta seuraavasti:

"a a) Lentoasemien nousu- ja laskureittien määrittäminen reittiverkoston yhteyteen."

e) Lisätään kohdat seuraavasti:

"14 a. Liuskekaasukerrostumiin tai muihin kivikerrostumiin, joiden läpäisevyys ja huokoisuus ovat vastaavia tai pienempiä, varastoituneiden raakaöljyn ja/tai maakaasun etsintä, hyödyntäminen ja tuotanto tuotantomääristä riippumatta.

14 b. Maakaasun etsintä ja tuotanto hiiliesiintymistä, tuotantomääristä riippumatta."

f) Korvataan 19 kohta seuraavasti:

"19. Kivilouhokset ja avokaivokset, joiden pinta-ala on yli 25 hehtaaria, kultakaivokset, joissa sovellettavissa menetelmissä käytetään syanidialtaita, tai turvetuotanto, kun pinta-ala on yli 150 hehtaaria."

g) Korvataan 20 kohta seuraavasti:

"20. Maanpäällisten, maanalaisten tai yhdistettyjen maanpäällisten ja maanalaisten voimajohtojen rakentaminen muuntaminen ja jatkaminen ja/tai jännitteeltään vähintään 220 kV:n ja pituudeltaan yli 15 km:n mittaisten maanpäällisten, maanalaisten tai yhdistettyjen maanpäällisten ja maanalaisten voimajohtojen vahvistaminen sekä niihin liittyvien ala-asemien rakentaminen ja/tai muuntaminen (muuntajat, muuttaja-asetat ja siirtoasetat, joko automaattisina ja maanalaisina tai päinvastoin)."

h) Lisätään kohta seuraavasti:

"24 a. Huvipuistot ja golfsentät, joita suunnitellaan alueille, joilla on pulaa vedestä tai joilla on suuri aavikoitumisen tai kuivuuden uhka."

Tarkistus 80

Ehdotus direktiiviksi
Liite – -1 a kohta (uusi)
Direktiivi 2011/92/EU
Liite II

Komission teksti

Tarkistus

(-1 a) Muutetaan liite II seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

"HANKKEET, JOITA TARKOITETAAN 4 ARTIKLAN 2 KOHDASSA (HANKKEET, JOISTA JÄSENVALTIOT VOIVAT HALUTESSAAN PYYTÄÄ YMPÄRISTÖVAIKUTUSTEN ARVIOINNIN)"

b) Lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"f a) Luonnonvaraisten kalojen pyynti;"

c) Korvataan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) Mineraalien tutkiminen ja etsintä ja mineraalien otto ruoppaamalla meren- tai joenpohjaa;"

d) Poistetaan 10 kohdan d alakohta.

(e) Lisätään 13 kohtaan alakohta seuraavasti:

"a a) Liitteessä I tai tässä liitteessä lueteltujen hankkeiden purkaminen, jolla saattaa olla merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia."

Tarkistus 81

Ehdotus direktiiviksi

Liite – 1 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

Liite II.A

Komission teksti

"LIITE II.A – TIEDOT, JOITA
TARKOITETAAN 4 ARTIKLAN 3
KOHDASSA

1. Hankkeen kuvaus, *erityisesti*

- a) kuvaus koko hankkeen fyysisistä ominaispiirteistä, tarvittaessa myös hankkeen maanalaisten osien ominaispiirteistä, rakennus- ja *toimintavaiheessa*;
 - b) kuvaus hankkeen toteutuspaikasta, erityisesti niiden maantieteellisten alueiden ympäristön herkkyys, joihin hanke todennäköisesti vaikuttaa.
2. Kuvaus niistä ympäristönäkökohdista, joihin ehdotetulla hankkeella on todennäköisesti merkittäviä vaikutuksia.
3. Kuvaus ehdotetun hankkeen todennäköisesti merkittävistä ympäristövaikutuksista, jotka johtuvat
- a) ennustetuista jäämistä ja päästöistä sekä jätteiden muodostumisesta;
 - b) luonnonvarojen, erityisesti maaperän, maa-alan, vesistöjen ja luonnon monimuotoisuudesta, käytöstä, mukaan luettuna hydrologis-morfologiset muutokset.
4. Kuvaus toimenpiteistä, joilla pyritään välttämään merkittävät haitalliset ympäristövaikutukset tai ennaltaehkäisemään taikka vähentämään

Tarkistus

"LIITE II.A – TIEDOT, JOITA
TARKOITETAAN 4 ARTIKLAN
3 KOHDASSA (*HANKKEEN
TOTEUTTAJAN TIIVISTETYSSÄ
MUODOSSA TOIMITTAMAT TIEDOT
LIITTEESSÄ II LUETELLUISTA
HANKKEISTA*)

1. Hankkeen kuvaus:

- a) kuvaus koko hankkeen fyysisistä ominaispiirteistä, tarvittaessa myös hankkeen maanalaisten *ja maanpinnan alaisten* osien ominaispiirteistä, rakennus-, *toiminta-* ja *purkuvaiheessa*;
 - b) kuvaus hankkeen toteutuspaikasta, erityisesti niiden maantieteellisten alueiden ympäristön herkkyys, joihin hanke todennäköisesti vaikuttaa.
2. Kuvaus niistä ympäristönäkökohdista, joihin ehdotetulla hankkeella on todennäköisesti merkittäviä vaikutuksia.
3. Kuvaus ehdotetun hankkeen todennäköisesti merkittävistä ympäristövaikutuksista, *joihin kuuluvat terveysriskit asianomaiselle väestölle ja vaikutukset maisemaan ja kulttuuriperintöön ja* jotka johtuvat
- a) ennustetuista jäämistä ja päästöistä sekä jätteiden muodostumisesta *soveltuissa tapauksissa*;
 - b) luonnonvarojen, erityisesti maaperän, maa-alan, vesistöjen ja luonnon monimuotoisuudesta, käytöstä (mukaan luettuna hydrologis-morfologiset muutokset).
4. Kuvaus toimenpiteistä, joilla pyritään välttämään merkittävät haitalliset ympäristövaikutukset tai ennaltaehkäisemään taikka vähentämään

niitä."

niitä, *erityisesti silloin kun niiden katsotaan olevan peruuttamattomia.*"

Tarkistus 82

Ehdotus direktiiviksi

Liite – 2 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

Liite III

Komission teksti

"LIITE III – VALINTAPERUSTEET, JOIHIN VIITATAAN 4 ARTIKLAN 4 KOHDASSA

1. HANKKEIDEN OMINAISPIIRTEET

Hankkeiden ominaispiirteitä on tarkasteltava ottaen huomioon erityisesti

a) hankkeen koko, tarvittaessa myös sen maanalaisten osien koko;

b) yhteisvaikutus muiden hankkeiden ja toimien kanssa;

c) luonnonvarojen, erityisesti maa-alan, maaperän, vesistöjen ja luonnon monimuotoisuuden, käyttö, mukaan luettuna hydrologis-morfologiset muutokset;

d) jätteiden muodostuminen;

e) ympäristön pilaantuminen ja haitat;

f) luonnonkatastrofiriskit ja ihmisen toiminnan aiheuttamien katastrofien riskit sekä onnettomuusriski ottaen erityisesti huomioon hydrologis-morfologiset muutokset, käytetyt aineet, tekniikat tai elävät organismit, maaperän ja pohjamaan erityinen tila tai vaihtoehtoinen käyttö sekä onnettomuus- tai **katastrofiriskien todennäköisyys ja hankkeen alttius näille**

Tarkistus

"LIITE III – VALINTAPERUSTEET, JOIHIN VIITATAAN 4 ARTIKLAN 4 KOHDASSA (**VALINTAPERUSTEET, JOILLA MÄÄRITELLÄÄN, ONKO LIITTEESSÄ II LUETELLUISTA HANKKEISTA TEHTÄVÄ YMPÄRISTÖVAIKUTUSTEN ARVIOINTI**)

1. HANKKEIDEN OMINAISPIIRTEET

Hankkeiden ominaispiirteitä on tarkasteltava ottaen huomioon erityisesti

a) hankkeen koko, tarvittaessa myös sen maanalaisten osien koko;

c) luonnonvarojen, erityisesti maa-alan, maaperän, **pohjamaan**, vesistöjen ja luonnon monimuotoisuuden, käyttö, mukaan luettuna hydrologis-morfologiset muutokset;

d) jätteiden muodostuminen;

e) ympäristön pilaantuminen ja haitat (**epäpuhtauspäästöt, melu, värinä, valo, kuumuus ja säteily**) ja niiden mahdolliset **terveysvaikutukset**;

f) luonnonkatastrofiriskit ja ihmisen toiminnan aiheuttamien katastrofien riskit sekä onnettomuusriski ottaen erityisesti huomioon hydrologis-morfologiset muutokset, käytetyt aineet, tekniikat tai elävät organismit, maaperän ja pohjamaan erityinen tila tai vaihtoehtoinen käyttö, **paikalliset geologiset ominaispiirteet** sekä **hankkeen alttius** onnettomuus- tai

riskeille;

g) hankkeen vaikutukset **ilmastonmuutokseen** (kasvihuonekaasupäästöt, jotka ovat peräisin muun muassa maankäytöstä, maankäytön muutoksesta ja metsäteollisuudesta), hankkeen kyky parantaa ympäristöhäiriöiden sietokykyä sekä ilmastonmuutoksen vaikutukset hankkeeseen (esimerkiksi muuttuvien ilmasto-olojen huomioon ottaminen hankkeessa);

h) hankkeen vaikutukset ympäristöön, erityisesti maa-alaan (asutusalueiden lisääntyminen ajan myötä – maa-alan *infrastruktuurikäyttö*), maaperään (orgaaninen aines, maaperän eroosio sekä maaperän tiivistyminen ja sulkeminen), vesistöihin (määrä ja laatu), ilmaan ja luonnon monimuotoisuuteen (populaatioiden laatu ja määrä sekä ekosysteemien huonontuminen ja pirstaloituminen);

i) ihmisten terveydelle koituvat riskit (esimerkiksi veden tai ilman pilaantumisen johdosta);

j) hankkeet vaikutukset kulttuuriperintöön ja maisemaan.

2. HANKKEIDEN TOTEUTUSPAIKKA

On arvioitava ympäristön herkkyyttä niillä maantieteellisillä alueilla, joihin hanke todennäköisesti vaikuttaa, ottaen huomioon erityisesti

a) nykyinen ja suunniteltu maankäyttö, mukaan luettuna maa-alan ottaminen infrastruktuurikäyttöön ja pirstaloituminen;

b) alueen luonnonvarojen (maaperä, maa-ala, vesistöt ja luonnon monimuotoisuus) suhteellinen runsaus, saatavuus, laatu ja uudistumiskyky;

c) luonnonympäristön sietokyky, ottaen erityisesti huomioon

katastrofiriskeille, joiden voidaan kohtuudella katsoa olevan sille ominaisia;

g) hankkeen vaikutukset **ilmastoon** (**todennäköiset** kasvihuonekaasupäästöt, jotka ovat peräisin muun muassa maankäytöstä, maankäytön muutoksesta ja metsäteollisuudesta), hankkeen kyky parantaa ympäristöhäiriöiden sietokykyä sekä ilmastonmuutoksen vaikutukset hankkeeseen (esimerkiksi muuttuvien ilmasto-olojen huomioon ottaminen hankkeessa);

h) hankkeen vaikutukset ympäristöön, erityisesti maa-alaan (asutusalueiden lisääntyminen ajan myötä – maa-alan *infrastruktuurikäyttö*, **maanviljely- ja metsäalojen menetykset**), maaperään (orgaaninen aines, maaperän eroosio sekä maaperän tiivistyminen ja sulkeminen), **pohjamaahan**, vesistöihin (määrä ja laatu), ilmaan (**ilman epäpuhtauksien päästöt ja ilman laatu**) ja luonnon monimuotoisuuteen (populaatioiden laatu ja määrä sekä ekosysteemien huonontuminen ja pirstaloituminen);

i) ihmisten terveydelle koituvat riskit (esimerkiksi veden tai ilman pilaantumisen **taikka melun** johdosta);

j) hankkeet vaikutukset kulttuuriperintöön ja maisemaan.

2. HANKKEIDEN TOTEUTUSPAIKKA

On arvioitava ympäristön herkkyyttä niillä maantieteellisillä alueilla, joihin hanke todennäköisesti vaikuttaa, ottaen huomioon erityisesti

a) nykyinen ja suunniteltu maankäyttö, mukaan luettuna maa-alan ottaminen infrastruktuurikäyttöön ja pirstaloituminen;

b) alueen luonnonvarojen (maaperä, maa-ala, vesistöt ja luonnon monimuotoisuus) suhteellinen runsaus, saatavuus, laatu ja uudistumiskyky;

c) luonnonympäristön sietokyky, ottaen erityisesti huomioon

- i) kosteikot, ranta-alueet ja jokisuut,
- ii) rannikkoalueet,
- iii) vuoristo- ja metsäalueet,

iv) luonnonsuojelualueet ja luonnonpuistot, pysyvät laitumet ja luonnonarvoltaan merkittävät maatalousalueet,

v) *jäsenvaltioiden* lainsäädännössä luokitellut tai suojellut alueet, jäsenvaltioiden Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/147/ETY ja neuvoston direktiivin 92/43/ETY perusteella määrittelemät Natura 2000 -alueet sekä kansainvälisillä yleissopimuksilla suojellut alueet,

vi) alueet, joilla ei ole noudatettu tai todennäköisesti ei noudateta unionin lainsäädännössä säädettyjä ympäristölaatustandardeja, jotka ovat hankkeen kannalta tärkeitä,

vii) tiheään asutetut alueet,

viii) historiallisesti, kulttuurisesti tai arkeologisesti merkittävät maisemat ja kohteet.

3. HANKKEIDEN MAHDOLLISET VAIKUTUKSET

- i) kosteikot, ranta-alueet ja jokisuut,
- ii) rannikkoalueet,
- iii) vuoristo- ja metsäalueet,

iii a) alueet, joilla on mahdollisesti merkittävä tulvariski,

iv) luonnonsuojelualueet ja luonnonpuistot, pysyvät laitumet ja ***ympäristön kannalta arvokkaat laitumet,*** luonnonarvoltaan merkittävät maatalousalueet,

v) ***kansallisessa tai alueellisessa*** lainsäädännössä luokitellut, ***ympäristörajoitteiset*** tai suojellut alueet, jäsenvaltioiden Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/147/EY ja neuvoston direktiivin 92/43/ETY perusteella määrittelemät Natura 2000 -alueet sekä ***jäsenvaltioiden ratifioimilla*** kansainvälisillä yleissopimuksilla suojellut alueet,

vi) alueet, joilla ei ole noudatettu tai todennäköisesti ei noudateta unionin lainsäädännössä säädettyjä ympäristölaatustandardeja, jotka ovat hankkeen kannalta tärkeitä,

vii) tiheään asutetut alueet,

vii a) erityisen herkkien tai haavoittuvien väestönsien käyttämät alueet (kuten sairaalat, koulut, vanhainkodit),

viii) historiallisesti, kulttuurisesti tai arkeologisesti merkittävät maisemat ja kohteet,

viii a) maanjäristysherkit tai alueet, joilla luonnonkatastrofien riski on suuri.

Kaikkien merkityksellisten kynnyksarvojen yhteydessä, joita jäsenvaltiot ottavat käyttöön i–viii a alakohdassa tarkoitettujen alueiden tapauksessa, olisi otettava erityisesti huomioon mainittujen alueiden ympäristöllinen arvo, suhteellinen runsaus ja keskimääräinen koko kansallisissa puitteissa.

3. HANKKEIDEN MAHDOLLISET VAIKUTUKSET

Hankkeiden mahdollisesti merkittäviä vaikutuksia on tarkasteltava 1 ja 2 kohdassa määriteltyjen perusteiden perusteella ottaen huomioon erityisesti

- a) vaikutusten suuruus ja alueellinen laajuus (vaikutusten todennäköinen maantieteellinen kohdistumisalue ja väestömäärä, johon vaikutukset todennäköisesti kohdistuvat);
- b) vaikutusten yleinen luonne;
- c) vaikutusten rajatylittävät ominaispiirteet;
- d) vaikutusten voimakkuus ja moninaisuus;
- e) vaikutusten todennäköisyys;
- f) vaikutusten kesto, tiheys ja palautuvuus;
- g) vaikutusten alkamisnopeus;
- h) vaikutusten kasautuminen muiden (erityisesti jo olemassa olevien ja/tai hyväksytyjen) hankkeiden vaikutusten kanssa riippumatta siitä, onko hankkeilla samat vai eri toteuttajat;

i) ympäristönäkökohdat, joihin todennäköisesti kohdistuu merkittäviä vaikutuksia;

j) EU:n muun lainsäädännön nojalla vaadituista arvioinneista saadut ympäristövaikutuksia koskevat tiedot ja tulokset;

k) mahdollisuus vähentää vaikutuksia tehokkaasti.

Hankkeiden mahdollisesti merkittäviä vaikutuksia on tarkasteltava 1 ja 2 kohdassa määriteltyjen perusteiden perusteella ottaen huomioon erityisesti

- a) vaikutusten suuruus ja alueellinen laajuus (vaikutusten todennäköinen maantieteellinen kohdistumisalue ja väestömäärä, johon vaikutukset todennäköisesti kohdistuvat);
- b) vaikutusten yleinen luonne;
- c) vaikutusten rajatylittävät ominaispiirteet;
- d) vaikutusten voimakkuus ja moninaisuus;
- e) vaikutusten todennäköisyys;
- f) vaikutusten kesto, tiheys ja palautuvuus;
- g) vaikutusten alkamisnopeus;
- h) vaikutusten kasautuminen muiden (erityisesti jo olemassa olevien ja/tai hyväksytyjen) hankkeiden vaikutusten kanssa riippumatta siitä, onko hankkeilla samat vai eri toteuttajat, ***siinä määrin kuin ne sijaitsevat maantieteellisellä alueella, johon vaikutukset todennäköisesti kohdistuvat, eivätkä ne ole vielä rakennus- tai toimintavaiheessa, ilman, että olisi olemassa velvoitetta ottaa huomioon muita kuin olemassa olevia tai julkisesti saatavilla olevia tietoja näistä hankkeista;***

i) ympäristönäkökohdat, joihin todennäköisesti kohdistuu merkittäviä vaikutuksia;

j) EU:n muun lainsäädännön nojalla vaadituista arvioinneista saadut ***mahdollisia*** ympäristövaikutuksia koskevat tiedot ja tulokset;

k) mahdollisuus ***välttää, ehkäistä tai*** vähentää vaikutuksia tehokkaasti.

3 a. ALAKOHTAISIA ARVIINTIPERUSTEITA KOSKEVAT OHJEET

Arviointiperusteita koskevat ohjeet laaditaan taloudellisen toiminnan eri aloilla suoritettavaa ympäristövaikutusten arviointia varten, mikäli komissio tai

jäsenvaltiot pitävät sitä tarpeellisena. Tarkoituksena on yksinkertaistaa ympäristövaikutusten arvioinnissa sovellettavia menettelyjä ja lisätä arvioinnin oikeudellista varmuutta välttämällä se, että eri toimivaltaiset viranomaiset soveltavat arviointiperusteita eri tavalla.

Historiallista perintöä ja kulttuuriperintöä sekä maisemaa koskeva ympäristövaikutusten arviointi toteutetaan tiettyjen arviointiperusteiden mukaisesti. Ne esitetään ohjeissa, joissa neuvotaan, mitkä näkökohdat arvioinnissa on otettava huomioon.

Tarkistus 83

Ehdotus direktiiviksi

Liite – 2 kohta

Direktiivi 2011/92/EU

Liite IV

Komission teksti

LIITE IV – TIEDOT, JOITA
TARKOITETAAN 5 ARTIKLAN 1
KOHDASSA

1. Hankkeen kuvaus, erityisesti

a) kuvaus koko hankkeen fyysisistä ominaispiirteistä, tarvittaessa myös hankkeen maanalaisista osista, sekä vedenkäyttö- ja maankäyttötarpeesta rakennus- ja toimintavaiheessa;

b) kuvaus tuotantoprosessien tärkeimmistä ominaispiirteistä, esimerkiksi hankkeessa

Tarkistus

LIITE IV – TIEDOT, JOITA
TARKOITETAAN 5 ARTIKLAN
1 KOHDASSA **(TIEDOT, JOTKA
HANKKEEN TOTEUTTAJAN ON
ANNETTAVA
YMPÄRISTÖRAPORTISSA)**

1. Hankkeen kuvaus, erityisesti

-a) kuvaus hankkeen sijaintipaikasta;

a) kuvaus koko hankkeen fyysisistä ominaispiirteistä, tarvittaessa myös hankkeen maanalaisista osista, sekä vedenkäyttö- ja maankäyttötarpeesta rakennus- ja toimintavaiheessa **sekä soveltuvissa tapauksissa purkuvaiheessa;**

a a) kuvaus energiakustannuksista, purkamisesta johtuvista jätteen kierrätyskustannuksista sekä ylimääräisten luonnonvarojen kulutuksesta purkuhanketta toteutettaessa;

b) kuvaus tuotantoprosessien tärkeimmistä ominaispiirteistä, esimerkiksi hankkeessa

käytettävien materiaalien, energian ja luonnonvarojen (myös vesistöt, maa-ala, maaperä ja luonnon monimuotoisuus) luonteesta ja määrästä;

c) laadullinen ja määrällinen arvio ehdotetun hankkeen toteuttamisesta aiheutuvista ennustetuista jäämistä ja päästöistä (veden, ilman, maaperän ja pohjamaan pilaantuminen, melu, tärinä, valo, kuumuus, säteily jne.).

2. Kuvaus *tarkasteltujen* vaihtoehtojen teknisistä, toteutuspaikkaa koskevista tai muista näkökohdista (esimerkiksi hankkeen suunnittelu, tekniset valmiudet, koko ja laajuus), *mukaan luettuna maininta kaikkein vähiten ympäristöön vaikuttavasta vaihtoehdosta* ja selostus *sen* valintaan johtaneista tärkeimmistä syistä *ottaen huomioon ympäristövaikutukset*.

3. Kuvaus ympäristön nykytilaan liittyvistä merkityksellisistä näkökohdista ja nykytilan todennäköisestä kehityksestä, jos hanketta ei toteuteta (*perusskenaario*). Kuvauksen olisi katettava kaikki hankkeen kannalta tärkeät olemassa olevat ympäristöongelmat, erityisesti ne, jotka liittyvät alueisiin, joilla on erityistä ympäristöllistä merkitystä, ja luonnonvarojen käyttöön.

4. Kuvaus siihen ympäristöön liittyvistä *näkökohdista*, johon ehdotetulla hankkeella on todennäköisesti merkittäviä vaikutuksia, mukaan luettuina erityisesti väestö, ihmisten terveys, eläimistö, kasvisto, luonnon monimuotoisuus *ja ympäristön tarjoamat ekosysteemipalvelut*, maa-ala (maa-alan ottaminen infrastruktuurikäyttöön), maaperä (orgaaninen aines, maaperän eroosio sekä maaperän tiivistyminen ja sulkeminen), vesistöt (määrä ja laatu),

käytettävien materiaalien, energian ja luonnonvarojen (myös vesistöt, maa-ala, maaperä ja luonnon monimuotoisuus) luonteesta ja määrästä;

c) laadullinen ja määrällinen arvio ehdotetun hankkeen toteuttamisesta aiheutuvista ennustetuista jäämistä ja päästöistä (veden, ilman, maaperän ja pohjamaan pilaantuminen, melu, tärinä, valo, kuumuus, säteily jne.).

2. Kuvaus *hankkeen toteuttajan tarkastelemien kohtuullisten* vaihtoehtojen teknisistä, toteutuspaikkaa koskevista tai muista näkökohdista (esimerkiksi hankkeen suunnittelu, tekniset valmiudet, koko ja laajuus), *jotka ovat ehdotetun hankkeen ja sen ominaispiirteiden kannalta varteenotettavia ja jotka mahdollistavat tarkasteltujen vaihtoehtojen kestävyysvertailun merkittävien ympäristöhaittojen kannalta*, ja selostus valintaan johtaneista tärkeimmistä syistä.

3. Kuvaus ympäristön nykytilaan liittyvistä merkityksellisistä näkökohdista (*perusskenaario*) ja nykytilan todennäköisestä kehityksestä, jos hanketta ei toteuteta, *kun perusskenaarion luonnolliset tai yhteiskunnalliset muutokset voidaan kohtuudella ennustaa*. Kuvauksen olisi katettava kaikki hankkeen kannalta tärkeät olemassa olevat ympäristöongelmat, erityisesti ne, jotka liittyvät alueisiin, joilla on erityistä ympäristöllistä merkitystä, ja luonnonvarojen käyttöön.

4. Kuvaus siihen ympäristöön liittyvistä *tekijöistä*, johon ehdotetulla hankkeella on todennäköisesti merkittäviä vaikutuksia, mukaan luettuina erityisesti väestö, ihmisten terveys, eläimistö, kasvisto, luonnon monimuotoisuus, maa-ala (maa-alan ottaminen infrastruktuurikäyttöön), maaperä (orgaaninen aines, maaperän eroosio sekä maaperän tiivistyminen ja sulkeminen), vesistöt (määrä ja laatu), ilma, ilmastolliset tekijät, *ilmasto* (kasvihuonekaasupäästöt, myös

ilma, ilmastolliset tekijät, *ilmastonmuutos* (kasvihuonekaasupäästöt, myös maankäytöstä aiheutuvat kasvihuonekaasupäästöt, maankäytön muutos ja metsäteollisuus, rajoittamispotentiaali, ilmastomuutokseen sopeutumisen kannalta tärkeät vaikutukset, jos hankkeessa otetaan huomioon ilmastomuutokseen liittyvät riskit), aineelliset hyödykkeet, kulttuuriperintö, mukaan luettuna arkkitehtoninen ja arkeologinen kulttuuriperintö, ja maisema. Tähän kuvaukseen olisi sisällytettävä edellä mainittujen tekijöiden keskinäiset suhteet sekä niiden altistuminen, herkkyyys ja sietokyky suhteessa luonnonkatastrofiriskeihin ja ihmisen toiminnan aiheuttamiin katastrofiriskeihin.

5. Kuvaus ehdotetun hankkeen todennäköisesti merkittävistä ympäristövaikutuksista, jotka johtuvat muun muassa

a) itse hankkeesta;

b) luonnonvarojen, erityisesti maa-alan, maaperän, vesistön, luonnon monimuotoisuuden ja *ympäristön tarjoaminen ekosysteemipalvelujen*, käytöstä ottaen mahdollisimman pitkälle huomioon näiden luonnonvarojen saatavuus myös muuttuvissa ilmasto-oloissa;

c) epäpuhtauspäästöistä, melusta, tärinästä, valosta, kuumuudesta ja säteilystä, haittojen synnystä ja jätteiden hävittämisestä;

d) ihmisten terveydelle, kulttuuriperinnölle tai ympäristölle aiheutuvista riskeistä (esimerkiksi onnettomuuksien ja katastrofien johdosta);

e) yhteisvaikutuksesta muiden hankkeiden ja toimien kanssa;

maankäytöstä aiheutuvat kasvihuonekaasupäästöt, maankäytön muutos ja metsäteollisuus, rajoittamispotentiaali, ilmastomuutokseen sopeutumisen kannalta tärkeät vaikutukset, jos hankkeessa otetaan huomioon ilmastomuutokseen liittyvät riskit), aineelliset hyödykkeet (*mukaan lukien ympäristötekijöiden heikentymisestä johtuvat kielteiset vaikutukset kiinteistöjen arvoon*), kulttuuriperintö, mukaan luettuna arkkitehtoninen ja arkeologinen kulttuuriperintö, ja maisema. Tähän kuvaukseen olisi sisällytettävä edellä mainittujen tekijöiden keskinäiset suhteet sekä niiden altistuminen, herkkyyys ja sietokyky suhteessa luonnonkatastrofiriskeihin ja ihmisen toiminnan aiheuttamiin katastrofiriskeihin.

5. Kuvaus ehdotetun hankkeen todennäköisesti merkittävistä ympäristövaikutuksista, jotka johtuvat muun muassa

a) itse hankkeesta;

b) luonnonvarojen, erityisesti maa-alan, maaperän, vesistön, luonnon monimuotoisuuden, *eläimistö* ja *kasvisto mukaan luettuina*, käytöstä ottaen mahdollisimman pitkälle huomioon näiden luonnonvarojen saatavuus myös muuttuvissa ilmasto-oloissa;

c) epäpuhtauspäästöistä, melusta, tärinästä, valosta, kuumuudesta ja säteilystä, haittojen synnystä ja jätteiden hävittämisestä;

d) ihmisten terveydelle, kulttuuriperinnölle tai ympäristölle aiheutuvista riskeistä (esimerkiksi onnettomuuksien ja katastrofien johdosta), *joiden voidaan kohtuudella katsoa olevan hankkeelle ominaisia*;

e) yhteisvaikutuksesta muiden *olemassa olevien ja/tai hyväksytyjen* hankkeiden ja toimien kanssa, *siinä määrin kuin ne sijaitsevat maantieteellisellä alueella, johon vaikutukset todennäköisesti*

kohdistuvat, eivätkä ne ole vielä rakennus- tai toimintavaiheessa, ilman, että olisi olemassa velvoitetta ottaa huomioon muita kuin olemassa olevia tai julkisesti saatavilla olevia tietoja näistä hankkeista;

f) kasvihuonekaasupäästöistä, jotka ovat peräisin muun muassa maankäytöstä, maankäytön muutoksesta ja metsäteollisuudesta;

g) käytettävistä tekniikoista ja aineista;

h) hydrologis-morfologisista muutoksista.

Kuvauksen, joka koskee todennäköisesti merkittäviä vaikutuksia, olisi katettava paitsi hankkeen suorat vaikutukset, myös välilliset, toissijaiset, kasautuvat, rajatylittävät sekä lyhyen, keskipitkän ja pitkän aikavälin pysyvät ja väliaikaiset, myönteiset ja kielteiset vaikutukset. Kuvauksessa olisi otettava huomioon EU:n tai jäsenvaltion tasolla vahvistetut ympäristönsuojelutavoitteet, jotka ovat hankkeen kannalta tärkeät.

6. Kuvaus menetelmistä, joiden avulla ennustetaan 5 kohdassa tarkoitettuja ympäristövaikutuksia, sekä katsaus tärkeimpiin epävarmuustekijöihin ja siihen, miten ne vaikuttavat arvioihin ympäristövaikutuksista ja parhaimman vaihtoehdon valintaan.

7. Kuvaus toimista, joilla pyritään ehkäisemään, vähentämään ja, ***jos mahdollista***, poistamaan 5 kohdassa tarkoitettuja merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia, ja tarvittaessa mahdollisista ehdotetuista seurantajärjestelyistä, mukaan luettuna jälkikäteisanalyysin laatiminen hankkeen haitallisista ympäristövaikutuksista. Tässä kuvauksessa olisi selvennettävä, missä määrin merkittäviä haitallisia vaikutuksia voidaan vähentää tai poistaa. Kuvauksen olisi katettava sekä rakennus- että toimintavaihe.

8. Arvio luonnonkatastrofiriskeistä ja ihmisen toiminnan aiheuttamista katastrofiriskeistä sekä

f) kasvihuonekaasupäästöistä, jotka ovat peräisin muun muassa maankäytöstä, maankäytön muutoksesta ja metsäteollisuudesta;

g) käytettävistä tekniikoista ja aineista;

h) hydrologis-morfologisista muutoksista.

Kuvauksen, joka koskee todennäköisesti merkittäviä vaikutuksia, olisi katettava paitsi hankkeen suorat vaikutukset, myös välilliset, toissijaiset, kasautuvat, rajatylittävät sekä lyhyen, keskipitkän ja pitkän aikavälin pysyvät ja väliaikaiset, myönteiset ja kielteiset vaikutukset. Kuvauksessa olisi otettava huomioon EU:n tai jäsenvaltion tasolla vahvistetut ympäristönsuojelutavoitteet, jotka ovat hankkeen kannalta tärkeät.

6. Kuvaus menetelmistä, joiden avulla ennustetaan 5 kohdassa tarkoitettuja ympäristövaikutuksia, sekä katsaus tärkeimpiin epävarmuustekijöihin ja siihen, miten ne vaikuttavat arvioihin ympäristövaikutuksista ja parhaimman vaihtoehdon valintaan.

7. Kuvaus toimista, joilla pyritään ***ensisijaisesti*** ehkäisemään, vähentämään ja ***viime kädessä*** poistamaan 5 kohdassa tarkoitettuja merkittäviä haitallisia ympäristövaikutuksia, ja tarvittaessa mahdollisista ehdotetuista seurantajärjestelyistä, mukaan luettuna jälkikäteisanalyysin laatiminen hankkeen haitallisista ympäristövaikutuksista. Tässä kuvauksessa olisi selvennettävä, missä määrin merkittäviä haitallisia vaikutuksia voidaan ***ehkäistä***, vähentää tai poistaa. Kuvauksen olisi katettava sekä rakennus- että toimintavaihe.

8. Arvio ***todennäköisistä*** luonnonkatastrofiriskeistä ja ihmisen toiminnan aiheuttamista katastrofiriskeistä

onnettomuusriskeistä, joille hanke voi altistua, ja tarvittaessa kuvaus tällaisten riskien ennaltaehkäisytoimista sekä hätätilanteisiin varautumista ja niiden torjumista koskevista toimista (esimerkiksi direktiivin **96/82/EY, sellaisena kuin se on muutettuna**, nojalla vaaditut toimet).

9. Yleistajuinen tiivistelmä edellä mainituissa kohdissa tarkoitetuista tiedoista.

10. Maininta ongelmista (tekniset ongelmat tai puuttuva taitotieto), jotka hankkeen toteuttaja on todennut koottaessa vaadittuja tietoja, ja lähteistä, joita kuvausten ja arvioiden laadinnassa on käytetty, sekä selostus tärkeimmistä asiaan liittyvistä epävarmuustekijöistä ja niiden vaikutuksesta ympäristövaikutusarvioihin ja parhaan vaihtoehdon valintaan."

sekä onnettomuusriskeistä, joille hanke voi altistua, ja tarvittaessa kuvaus tällaisten riskien ennaltaehkäisytoimista sekä hätätilanteisiin varautumista ja niiden torjumista koskevista toimista (esimerkiksi **vaarallisista aineista aiheutuvien suuronnettomuusvaarojen torjunnasta 4 päivänä heinäkuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/18/EU** nojalla vaaditut toimet **tai muusta unionin lainsäädännöstä tai kansainvälisistä sopimuksista johtuvat vaatimukset**).

9. Yleistajuinen tiivistelmä edellä mainituissa kohdissa tarkoitetuista tiedoista.

10. Maininta ongelmista (tekniset ongelmat tai puuttuva taitotieto), jotka hankkeen toteuttaja on todennut koottaessa vaadittuja tietoja, ja lähteistä, joita kuvausten ja arvioiden laadinnassa on käytetty, sekä selostus tärkeimmistä asiaan liittyvistä epävarmuustekijöistä ja niiden vaikutuksesta ympäristövaikutusarvioihin ja parhaan vaihtoehdon valintaan."